



Zenius

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Evolis Card Printer © 2020 Wszelkie prawa zastrzeżone.

Ref. KU-ZEN1-038-POL ver. A2

Informacja o prawach autorskich

Użytkownicy muszą przestrzegać wszystkich praw autorskich obowiązujących w danym kraju. Niniejsza instrukcja obsługi nie może być powielana, tłumaczona, reprodukowana ani przesyłana w całości lub w części, z jakiegokolwiek powodu, w dowolny sposób elektroniczny lub mechaniczny, bez wyraźnej pisemnej zgody firmy Evolis Card Printer.

Wszystkie informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Firma Evolis Card Printer nie może być pociągnięta do odpowiedzialności za jakiegokolwiek błędy, które mogą znaleźć się w tej instrukcji, a także za jakiegokolwiek straty lub szkody powstałe przypadkowo lub w wyniku rozpowszechniania lub korzystania z niniejszej instrukcji.

Znaki towarowe

Zenius, Evolis Premium Suite i Evolis High Trust to znaki towarowe firmy Evolis Card Printer. Wszelkie inne znaki towarowe należą do ich prawnych właścicieli.

Gwarancja

Warunki gwarancji oraz jej ograniczenia znajdują się w informacjach o gwarancji dostarczonych z drukarką.

Informacje dotyczące ochrony środowiska

Firma Evolis jest zaangażowana w ochronę środowiska naturalnego poprzez zmniejszanie zużycia energii przez jej produkty.

Recykling użytych produktów

Produkcja zakupionego produktu wymaga wydobycia i wykorzystania zasobów naturalnych. Może on zawierać materiały, które są niebezpieczne dla zdrowia i środowiska naturalnego.

Aby nie dopuścić do przedostania się takich materiałów do środowiska, a także w celu zmniejszenia obciążenia zasobów naturalnych, zalecamy wykorzystanie istniejących programów zbiórki. Dzięki takim programom możliwe będzie powtórne wykorzystanie lub recykling większości materiałów zastosowanych w produkcie wycofanym z eksploatacji.



Przekreślony symbol kosza na urządzeniu stanowi przypomnienie o konieczności udziału w takich programach.

Aby uzyskać więcej informacji dotyczących programów zbiórki, ponownego wykorzystania i recyklingu, należy skontaktować się z lokalną lub regionalną organizacją zajmującą się gospodarką odpadami.

Aby uzyskać więcej informacji, można w każdej chwili odwiedzić naszą witrynę internetową www.evolis.com lub wysłać do nas wiadomość e-mail na adres: info@evolis.com.

Informacje o nowej drukarce

Dziękujemy za wybór drukarki Evolis.

Ta nowa drukarka umożliwi tworzenie szerokiej gamy kart i identyfikatorów o wysokiej jakości, które można drukować na materiałach o różnej grubości, różnych kolorach i stylach. Drukarka wykorzystuje materiały eksploatacyjne i akcesoria firmy Evolis. Aby uzyskać więcej informacji, odwiedź naszą witrynę internetową www.evolis.com.

Rejestracja gwarancji

Aby otrzymywać nasze oferty specjalne i informacje ogólne, można zarejestrować się pod adresem www.evolis.com.

Po wyświetleniu strony internetowej należy kliknąć kolejno łącza **Drivers and Support** (Sterowniki i pomoc techniczna) i **Register your printer** (Zarejestruj drukarkę), a następnie wypełnić wszystkie pola. Należy pamiętać o podaniu modelu i numeru seryjnego, który można znaleźć na drukarce.

Wprowadzenie

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera szczegółowe omówienie drukarki i sposobu jej działania. Należy poświęcić czas na zapoznanie się z tą instrukcją, aby lepiej zrozumieć drukarkę i jej funkcje. Pozwoli to również oszczędzić czas podczas instalacji i użytkowania.

Podobnie jak w przypadku wszystkich produktów firmy Evolis, podczas przygotowywania tej instrukcji zachowaną należy staranność. Jeśli jednak zostanie znaleziony jakikolwiek błąd, prosimy o poinformowanie nas przez wysłanie wiadomości e-mail na adres info@evolis.com.

Spis treści

Zakładki znajdujące się w lewym górnym rogu ekranu umożliwiają nawigację między różnymi sekcjami niniejszej instrukcji obsługi.

Ikony

W niniejszej instrukcji obsługi użyto poniższych ikon w celu wskazania ważnych informacji:



Informacje zapewniające dodatkowe szczegóły na temat określonych kwestii w tekście głównym.



Wskazuje, że niewykonanie zalecanego działania może skutkować uszkodzeniem drukarki.



Ten symbol wskazuje, że w witrynie internetowej www.evolis.com jest dostępny film przedstawiający procedurę. Kliknięcie symbolu spowoduje przejście bezpośrednio do pomocy online.



Ten symbol jest powiązany z Evolis Print Center, które jest dostępne na komputerze. Za jego pomocą można administrować i zarządzać drukarką, a także zmieniać jej ustawienia.

Zenius

Wprowadzenie

1-1 Rozpakowywanie

Drukarka jest dostarczana z wieloma akcesoriami. Należy się z nimi dokładnie zapoznać. Lista akcesoriów może się różnić w zależności od lokalizacji.

Drukarka jest dostarczana w specjalnym opakowaniu zaprojektowanym tak, aby nie dopuścić do uszkodzeń podczas transportu. W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy skontaktować się z nadawcą i natychmiast poinformować o tym fakcie dystrybutora firmy Evolis, który przedstawi procedurę dalszego postępowania.

Firma Evolis dołożyła starań, aby zapewnić wysoką jakość opakowania. Należy je zachować w czystym i suchym miejscu.



W przypadku konieczności dokonania zwrotu drukarki należy dostarczyć pełne, oryginalne opakowanie (karton zewnętrzny, klipy wewnętrzne i torebki ochronne). Jeśli drukarka zostanie zwrócona bez opakowania, a jej podzespoły zostaną uszkodzone podczas transportu, gwarancja na te elementy przestanie obowiązywać. W ramach zwrotnej wysyłki drukarki użytkownik zostanie obciążony opłatą za nowe opakowanie.

Akcesoria dostarczone z drukarką:

- Zasilacz — SWITCHBOX typu F10723-A lub CWT typu KPL-065M
- Kabel zasilający
- Kabel USB
- Dysk CD-ROM z instalatorem, dokumentacją i oprogramowaniem
- Początkowy zestaw czyszczący
- Instrukcja szybkiej instalacji
- Informacje o gwarancji



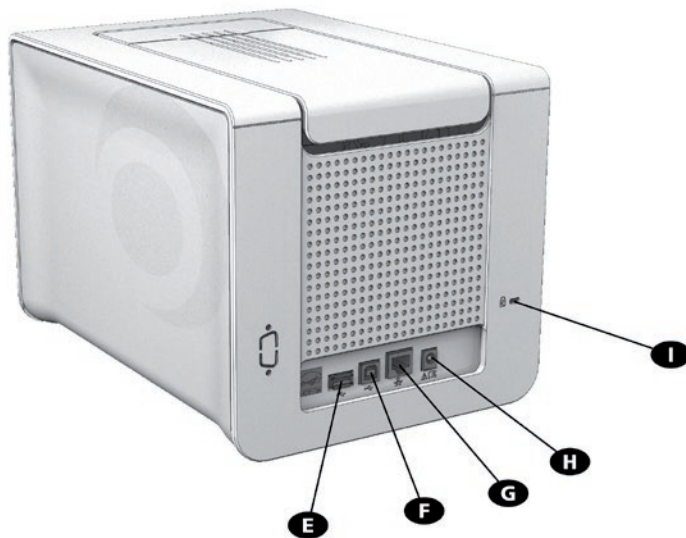
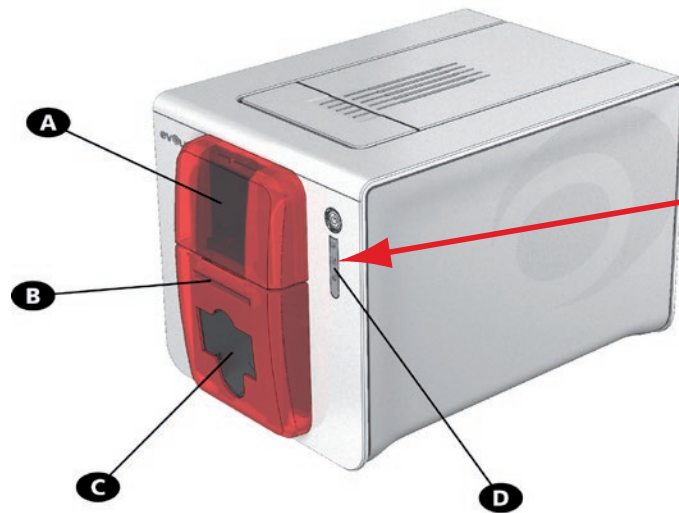
Jeśli brakuje jakichkolwiek podzespołów, należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Evolis. Należy korzystać wyłącznie z zasilacza dostarczonego z drukarką Evolis. SWITCHBOX typu F10723-A lub CWT typu KPL-065M. Należy korzystać wyłącznie z kabla USB dostarczonego z drukarką Evolis.



Drukarkę Evolis należy umieścić w suchym miejscu, zabezpieczonym przed kurzem i przeciągami, ale dobrze wentylowanym. Drukarka musi być umieszczona na płaskiej, wytrzymałej powierzchni, która podtrzyma jej ciężar.

1

1-2 Opis drukarki i jej funkcji

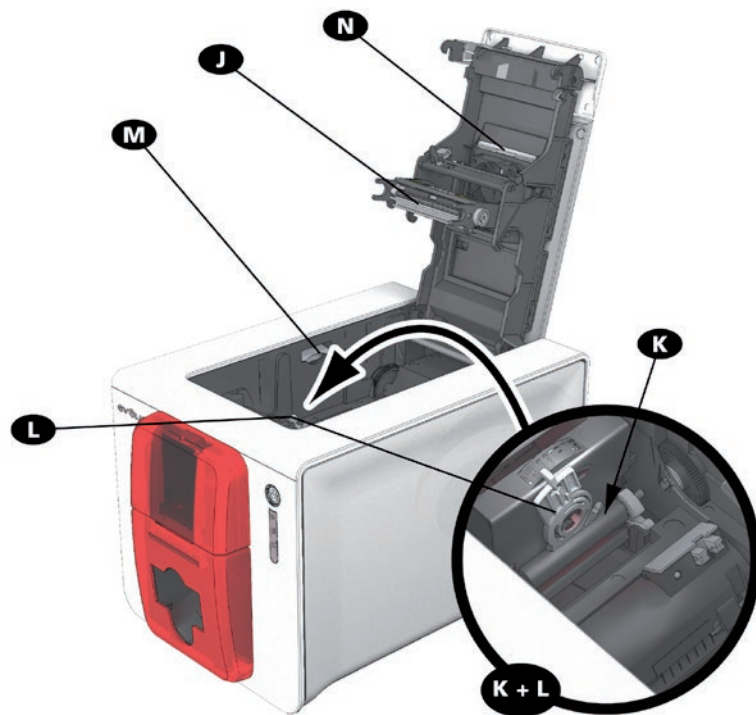


- A** - Podajnik wejściowy kart
- B** - Ręczny podajnik kart
- C** - Pojemnik wyjściowy
- D** - Panel sterowania

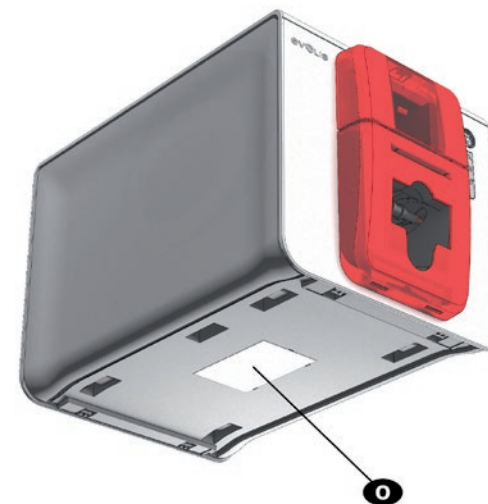
- E** - Złącza USB (opcja)
- F** - Złącze USB (standardowe)
- G** - Złącze Ethernet (opcja)
- H** - Gniazdo kabla zasilającego
- I** - Blokada Kensington



1



- J - Głowica druku termicznego
- K - Wałek czyszczący
- L - Suwak regulacji grubości kart



- M - Mechanizm otwierania panelu bocznego
- N - Filtr przeciwpyłowy
- O - Etykieta z numerem seryjnym



Dostęp do paneli bocznych urządzenia i obszarów mocowania/usuwania modułów opcjonalnych jest ograniczony i możliwy tylko dla sprzedawcy/montera lub doświadczonych użytkowników. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy zawsze odłączyć je od zasilania.



Zobacz film wprowadzający przedstawiony w poniższej sekcji.

Zenius

1-3 Instalacja

1-3a PODŁĄCZANIE DRUKARKI

► Podłączanie zasilania



Drukarka musi być podłączona do prawidłowo zabezpieczonej i uziemionej instalacji elektrycznej.

FI: Laite on liitettävä suojamaadoitus koskettimilla varustettuun pistorasiaan.

NO: Apparatet må tilkoples jordat stikkontakt.

SE: Apparatens skall anslutas till jordat uttag.

- 1 Podłącz kabel zasilający do zasilacza, a następnie podłącz złącze zasilacza do drukarki.
- 2 Następnie podłącz wtyczkę kabla zasilającego do uziemionego gniazdka elektrycznego.
- 3 Drukarka włączy się: panel sterowania zaświeci się, wskazując prawidłowe działanie drukarki. Jeśli panel sterowania nie zacznie świecić, oznacza to, że instalacja nie została wykonana prawidłowo albo że drukarka nie działa prawidłowo. Sprawdź instalację.



Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy się zawsze upewnić, że kabel zasilający jest odłączony. Ze względu na własne bezpieczeństwo należy się upewnić, że kabel zasilający i zasilacz są łatwo dostępne, zwłaszcza w przypadku awarii.



Aby oszczędzać energię, drukarka automatycznie przelacza się w tryb gotowości po 10 minutach braku aktywności. Drukarka przechodzi w tryb hibernacji po 30 minutach pracy w trybie gotowości.

Czas przejścia w tryb gotowości można skonfigurować w Evolis Print Center. W przypadku standardowego trybu gotowości wysłanie zapytania drukowania powoduje ponowne uruchomienie drukarki. Szybkie naciśnięcie przycisku (przez jedną sekundę) powoduje wyłączenie trybu hibernacji.

► Podłączanie kabla USB



W żadnym wypadku nie należy podłączać kabla danych USB przed zakończeniem instalacji sterownika drukarki.

Dalsze informacje zawiera sekcja poświęcona instalacji sterownika drukarki. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji.

1-3b TAŚMY

Oryginalne taśmy Evolis High Trust® umożliwiają optymalizację działania drukarki i pozwalają zapobiec jej uszkodzeniu. Użycie taśm innych dostawców grozi uszkodzeniem drukarki i unieważnieniem gwarancji producenta na drukarkę.

Aby zapewnić optymalną jakość wydruku, firma Evolis zaleca pełne czyszczenie drukarki przy każdej wymianie taśmy. Patrz sekcja Serwisowanie i konserwacja w niniejszej instrukcji obsługi.

➤ Zakładanie taśmy



Drukarka automatycznie rozpoznaje włożoną taśmę.

- 1 Otwórz pokrywę.
- 2 Włóż taśmę w przedstawiony sposób.
- 3 Zamknij pokrywę i naciśnij, aż usłyszysz kliknięcie.



1



2



3

Zenius

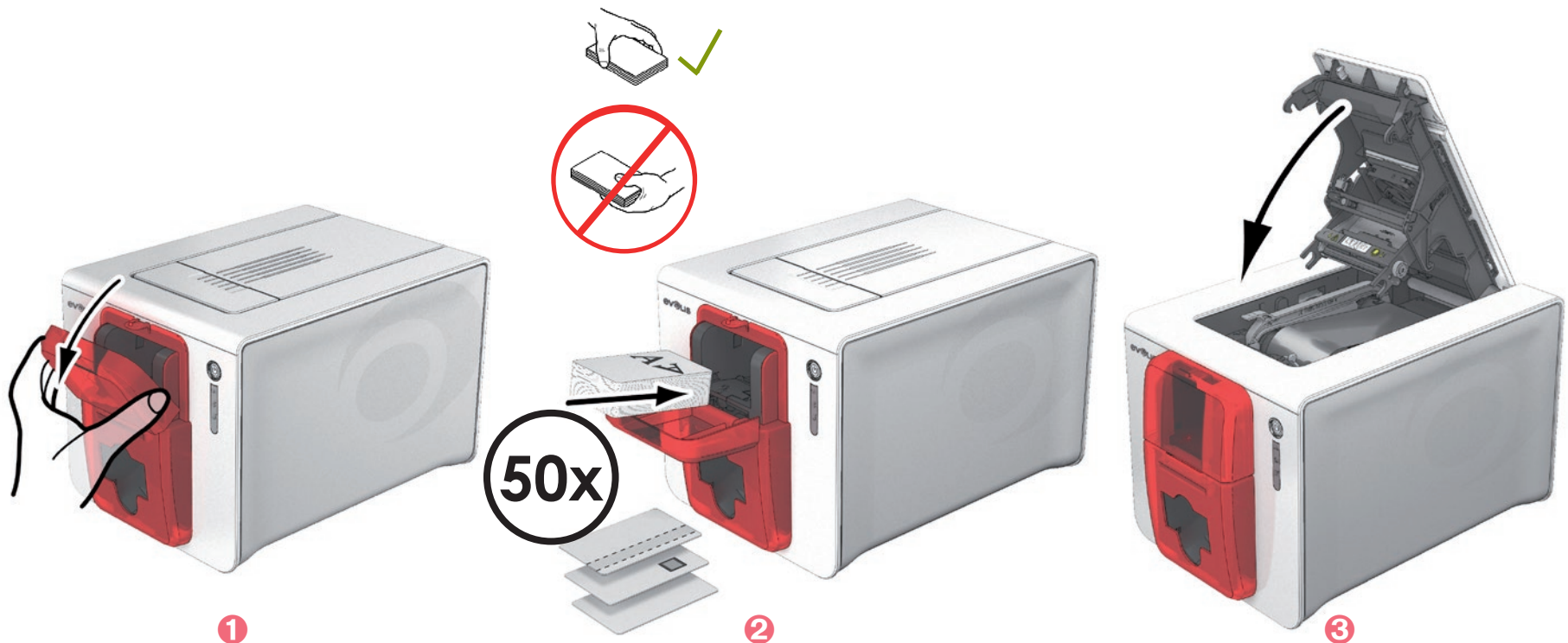
1-3c KARTY



*Aby zapewnić optymalną jakość wydruku, należy używać kart z certyfikatem ISO 7810.
Należy używać tylko kart o typie zalecany przez firmę Evolis.
Aby zachować wysoką jakość druku, nie należy dotykać powierzchni druku na karcie.
Nie należy używać kart, które zostały uszkodzone, złożone, wyłoczone lub upuszczone na podłogę.
Karty należy chronić przed kurzem.*

➤ Wkładanie kart

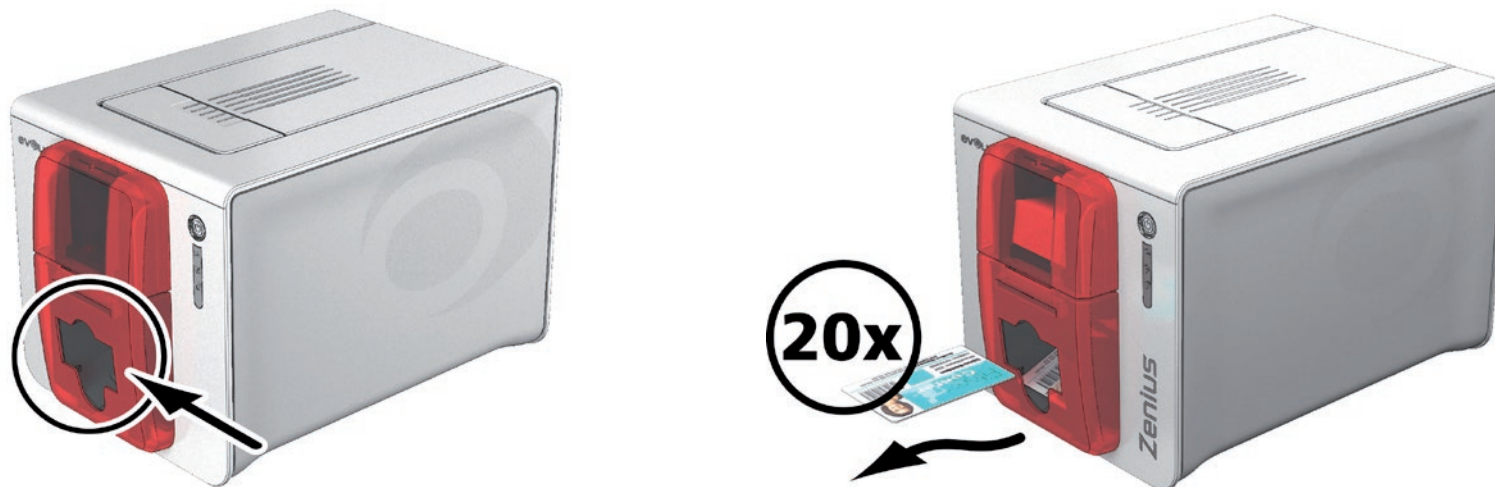
- ➊ Otwórz podajnik kart.
- ➋ Włóż karty — maksymalnie 50 kart o grubości 0,76 mm. Upewnij się, że karty są umieszczone w sposób pokazany na ilustracji.
- ➌ Zamknij podajnik.



Zenius

> Wymywanie zadrukowanych kart

Po zakończeniu cyklu drukowania karty są przekazywane do pojemnika wyjściowego poniżej podajnika kart. Ten pojemnik wyjściowy służy do odbierania zadrukowanych i/lub zakodowanych kart. Drukarka jest wyposażona w pojemnik wyjściowy o maksymalnej pojemności 20 kart o grubości 0,76 mm.



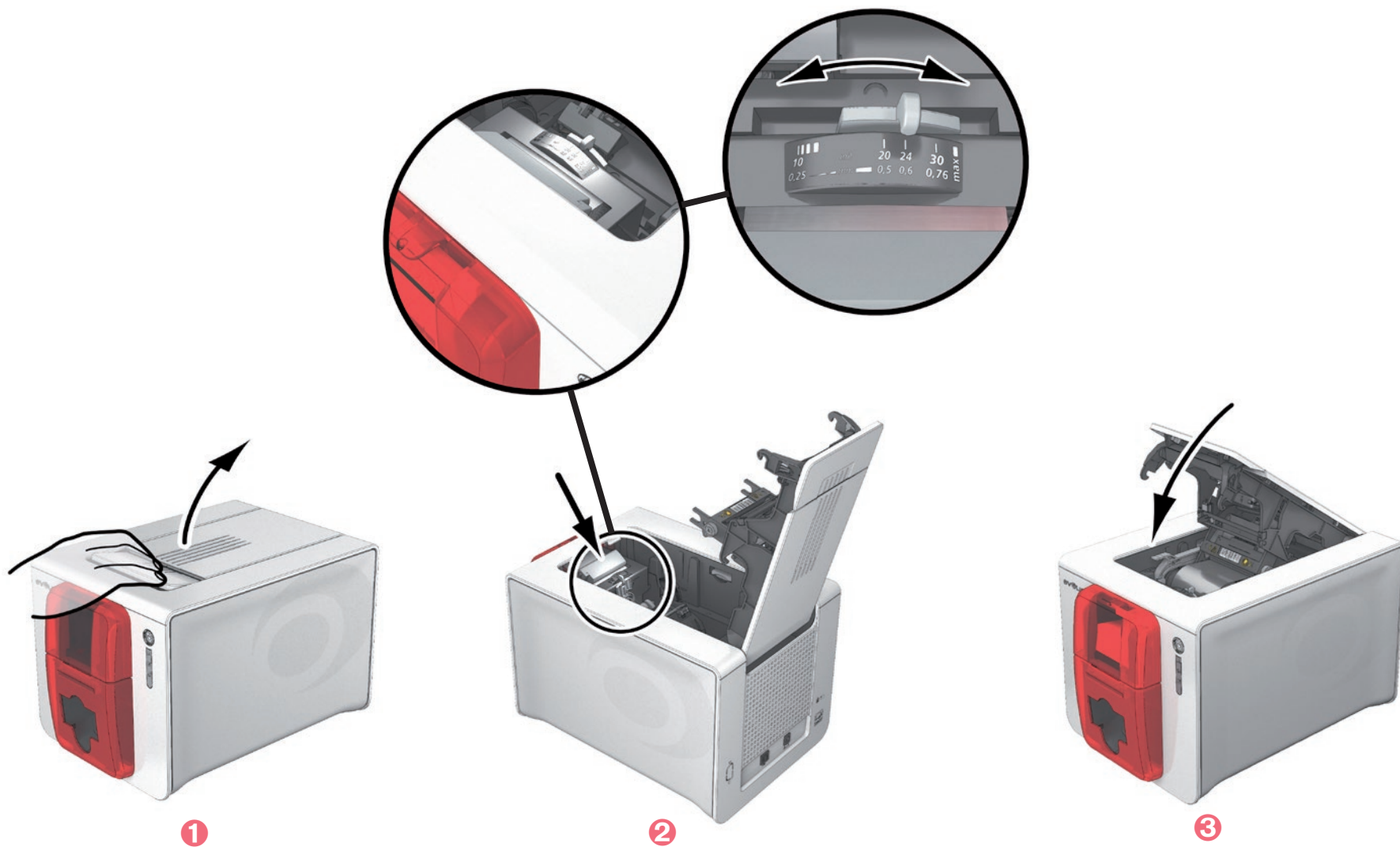
> Regulacja grubości kart

Drukarka jest wyposażona w ręczny mechanizm regulacji grubości kart, który jest dostępny w module drukującym po otwarciu pokrywy. Drukarka obsługuje karty o grubości od 0,25 mm do 0,76 mm. Ustawienie fabryczne to 0,76 mm.



Aby wyregulować grubość kart

- 1 Otwórz pokrywę drukarki, naciskając dźwignię otwierania, a następnie odchyl pokrywę w górę.
- 2 Wyreguluj grubość kart, przesuwając suwak od prawej do lewej strony w zależności od wymaganej grubości karty.
- 3 Zamknij pokrywę.



> Ręczne wkładanie kart

Karty można wkładać pojedynczo do podajnika ręcznego. Wcześniej należy skonfigurować ręczne wkładanie kart w Evolis Print Center (patrz sekcja 2-2, Zarządzanie ustawieniami drukowania).

- 1 Po rozpoczęciu zadania drukowania włóż kartę do podajnika ręcznego. Karta wysunie się automatycznie po zakończeniu drukowania.



W Evolis Print Center można zaprogramować wysuwanie wydrukowanej karty do podajnika ręcznego lub pojemnika wyjściowego.

Drukowanie

2-1 Instalowanie sterownika drukarki

Nowe, zaawansowane funkcje umożliwiają automatyzację konfiguracji drukarki po zainstalowaniu sterownika drukarki.

Drukarka jest dostarczana z płytą CD zawierającą sterowniki drukarki do platform Windows i Macintosh.

Aby zainstalować sterownik drukarki, należy włożyć płytę do komputera i wybrać menu sterownika drukarki. Program prowadzi użytkownika przez cały proces instalacji.



Nie należy podłączać kabla USB do komputera do momentu wyświetlenia odpowiedniego monitu przez program instalacyjny.

Procedurę łączenia omówiono w sekcji Podłączanie drukarki.



Należy dokładnie wykonać procedurę instalacji. Do zainstalowania sterownika w dowolnej wersji systemu Windows i komputera Macintosh jest wymagane, aby użytkownik miał uprawnienia administratora.

Sterownik zawiera:

- Centrum drukowania, które nadzoruje pracę drukarki: informacje o stanie drukarki, pozostałą pojemność taśmy itp.
- Narzędzie do ustawień drukarki
- Centrum powiadomień, które ostrzega użytkowników, gdy wymagana jest ich interwencja
- Szereg asystentów, którzy przeprowadzą Cię przez operacje np. czyszczenia zwykłego oraz czyszczenia zaawansowanego
- Narzędzia diagnostyczne

Aby zainstalować sterownik:

Na komputerze z Windows: włóż dysk CD-ROM do komputera i wybierz menu sterownika druku. Program poprowadzi Cię przez cały proces instalacji.

Na komputerze Mac: włóż dysk CD-ROM do komputera i kliknij dwukrotnie format .pkg, co spowoduje rozpoczęcie instalacji sterownika na komputerze.

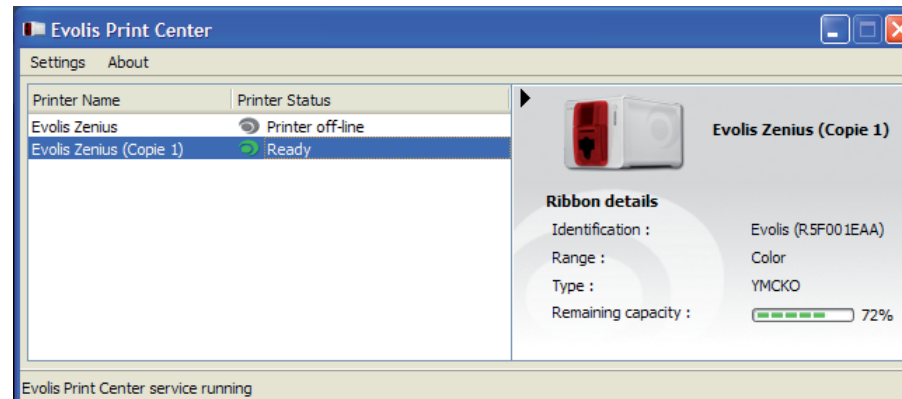
2-2 Zarządzanie ustawieniami drukowania

Po włożeniu taśmy drukarka Evolis automatycznie modyfikuje swoje parametry i ustawienia, dopasowując je do taśmy.

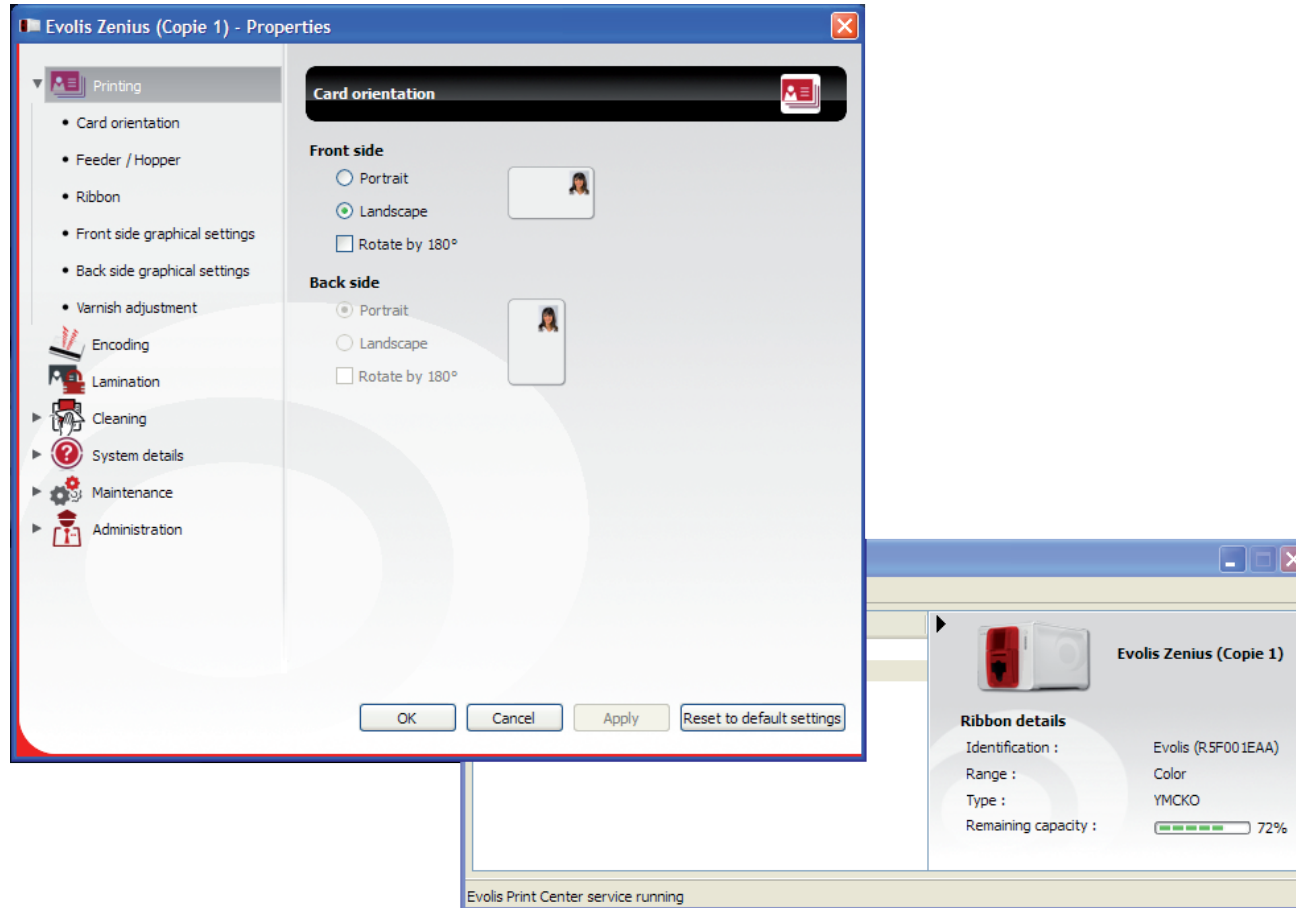
Dostępna jest aplikacja graficzna o nazwie Evolis Print Center, która w razie potrzeby umożliwia zmianę określonych wstępnie zdefiniowanych ustawień.

Aby uzyskać dostęp do tej aplikacji:

- Na pasku zadań systemu Windows kliknij przycisk **Start** w lewym dolnym rogu ekranu, a następnie wybierz kolejno opcje **Wszystkie programy** > **Evolis Card Printer** > **Evolis Premium Suite** > **Evolis Print Center**.
- W aplikacji zostaną wyświetlone wszystkie podłączone drukarki Evolis.



- Wybierz drukarkę.
- Kliknij prawym przyciskiem myszy nazwę drukarki i wybierz opcję **Właściwości**, aby uzyskać dostęp do ustawień. Można też kliknąć dwukrotnie (lewym przyciskiem) nazwę drukarki.



Należy zwrócić uwagę na ustawienia zdefiniowane w sekcji Właściwości sterownika drukarki. Przed wprowadzeniem jakichkolwiek zmian można skontaktować się z dystrybutorem firmy Evolis w celu uzyskania pomocy lub porady.



Szczegółowe informacje dotyczące poszczególnych ustawień zawiera instrukcja obsługi Evolis Print Center.

2-3 Powiadomienia w postaci komunikatów i ostrzeżeń

Evolis Printer Manager zapewnia dodatkową funkcję, która umożliwi komunikację z użytkownikiem za pośrednictwem powiadomień. Istnieje kilka rodzajów powiadomień:

- Komunikaty dotyczące konserwacji drukarki.
- Komunikaty i alerty związane z taśmami, ich zgodnością z drukarką lub charakterem żądań wydruku.
- Ostrzeżenia dotyczące problemów, które spowodowały zatrzymanie drukarki.

Gdy **Evolis Printer Manager** jest aktywny, w prawym dolnym rogu ekranu jest wyświetlana mała ikona.



Kolor ikony zmienia się w zależności od stanu drukarki:

- **Zielony**: drukarka jest gotowa.
- **Pomarańczowy**: zgłoszono komunikat informacyjny — drukowanie jest zatrzymane.
- **Czerwony**: zgłoszono komunikat ostrzeżenia — drukowanie jest zatrzymane.
- **Szary**: drukarka jest w trybie hibernacji lub rozłączona bądź komunikacja została przerwana.

Zgłoszone powiadomienie jest wyświetlane w oknie następującego typu:



Zależnie od rodzaju komunikatu można:

- uzyskać dodatkową pomoc na stronie internetowej pomocy technicznej firmy Evolis (wymagane jest połączenie internetowe),
- przerwać zadanie drukowania,
- ponownie uruchomić zadanie.

Usługę **Evolis Printer Manager** można wyłączyć, klikając prawym przyciskiem myszy ikonę Evolis na pasku stanu.



Zatrzymanie usługi Evolis Printer Manager jest zalecane tylko wtedy, gdy występuje konflikt z innymi aplikacjami zainstalowanymi na komputerze. Usługa Evolis Printer Manager to najlepszy sposób efektywnego monitorowania drukarki z poziomu stacji roboczej.

2-4 Drukowanie karty

Dokumenty można drukować w wielu różnych aplikacjach dostępnych na system Windows (np. programy w pakiecie Microsoft Office, tzn. MS Word, MS Access, MS Excel i MS PowerPoint).

Układ karty oraz konfigurowanie formatowania i drukowaniem przedstawiono w poniższym przykładzie.

> W programie Microsoft® Word

Po ustawieniu drukarki Evolis jako domyślnej:

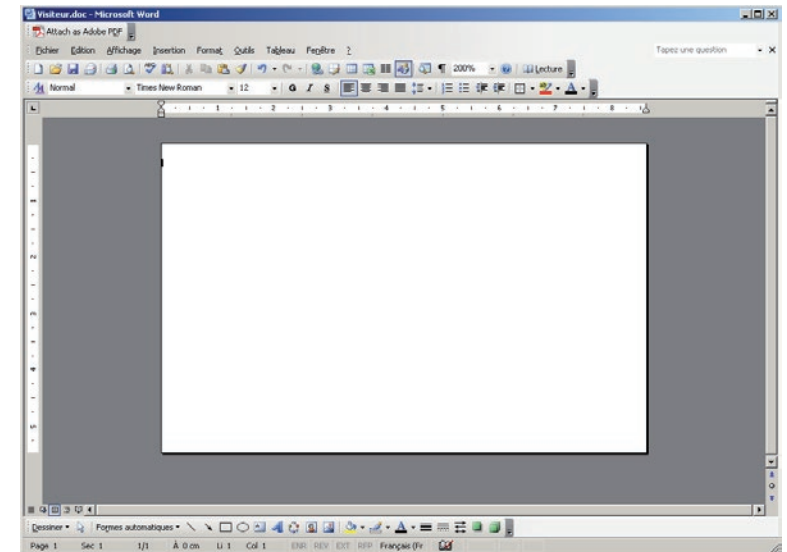
- Uruchom program MS Word.
- Na pasku menu kliknij opcję **Plik**, a następnie polecenie **Ustawienia strony**.
- Na karcie **Marginesy** ustaw wszystkie marginesy na „0”, a następnie w sekcji **Orientacja** wybierz ustawienie **Pozioma**.
- Na karcie **Papier** znajduje się opcja **Rozmiar papieru**. Wybierz ustawienie **Karta CR80**.
- W programie Word 2010: kliknij kartę **Układ strony**, a następnie kliknij opcję **Rozmiar** i wybierz ustawienie „**Karta CR80**”.
- Zamknij okno, klikając przycisk **OK**.

Okno programu Word powinno teraz wyglądać następująco:

Można rozpocząć personalizowanie karty, dodając do niej różne elementy:

- Logo i ilustracja
- Zdjęcie identyfikacyjne
- Tekst stały i zmienny
- Kod kreskowy itp.

Po zakończeniu kliknij opcję **Plik**, a następnie polecenie **Drukuj**.



2-5 Podłączanie do sieci (Ethernet)

Wszystkie drukarki Evolis można wyposażyć w moduł połączenia sieciowego TCP/IP. Funkcja ta jest dostępna standardowo w modelu Zenius Expert.

Drukarka jest domyślnie skonfigurowana w trybie DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), co oznacza, że adres IP jest przydzielany przez sieć. Oprócz tych podstawowych ustawień, administrator może dobrać konfigurację drukarki zgodnie z wymogami firmowej sieci LAN:

- Drukarka podłączona w podsieci w trybie DHCP
- Drukarka podłączona w podsieci w trybie stałego adresu IP z rozpoznawaniem nazw WINS
- Drukarka podłączona w podsieci w trybie stałego adresu IP bez rozpoznawania nazw WINS

Drukarka może zostać zidentyfikowana w sieci na dwa sposoby:

- Według nazwy hosta (NETBIOS)
- Według adresu IP

Ponadto kreator połączenia Ethernet automatycznie wykrywa wszystkie zainstalowane drukarki Evolis.

Ustawienia definiowane przez użytkownika są następujące:

- Adres IP drukarki
- Maska podsieci
- Brama
- Serwer WINS

Drukarki Evolis wyposażone w kartę sieciową TCP/IP mają wbudowany serwer HTTP.



Zmiana podstawowych ustawień drukarki przez operatora, który nie zna układu sieci LAN lub nie ma odpowiedniej wiedzy technicznej, może spowodować nieprawidłowe działanie drukarki, a nawet doprowadzić do większej awarii całej sieci LAN lub jej części. Przed nawiązaniem połączenia z siecią lokalną lub zmianą jej ustawień należy skontaktować się z administratorem systemu i sieci.



Więcej informacji zawiera instrukcja obsługi „Konfiguracja drukarek Evolis w sieci Wi-Fi lub LAN TCP/ IP (Ethernet)” dla administratora sieci.

Konserwacja

3-1 Ogólne informacje o gwarancji

Drukarka Evolis została zaprojektowana w taki sposób, aby zapewnić długą żywotność i wymaga tylko minimalnej konserwacji. Aby zapewnić jej prawidłowe działanie, należy postępować zgodnie z instrukcjami podanymi poniżej.

Zachowaj ochronę gwarancyjną!



Gwarancja producenta wymaga ścisłego przestrzegania instrukcji rutynowego serwisowania i konserwacji, a w szczególności cykli czyszczenia drukarki.

Nieprzestrzeganie procedur konserwacji i serwisowania, które opisano w tej sekcji, spowoduje unieważnienie gwarancji na głowicę drukującą.

Firma Evolis nie ponosi żadnej odpowiedzialności w sytuacji, gdy nie jest wykonywana wymagana konserwacja drukarki.

Głowica drukująca to podzespół ulegający zużyciu i stanowi bardzo czuły element drukarki. Jej okres użytkowania może ulec poważnemu skróceniu w przypadku obecności kurzu, płynów lub ciał stałych w bezpośrednim otoczeniu drukarki, na głowicy drukującej lub na kartach. Użytkownicy muszą podjąć wszelkie niezbędne środki ostrożności, aby wkładać do urządzenia tylko czyste karty, wolne od wszelkich pozostałości kurzu i ciał obcych.

Częstotliwość i jakość czyszczenia to decydujące czynniki umożliwiające użytkownikom przedłużenie okresu eksploatacji głowicy drukującej oraz zapewnienie doskonałej jakości wydruku. Oznacza to, że szczególną ostrożność należy zachować podczas czyszczenia. Użytkownicy muszą w pełni przestrzegać instrukcji serwisowania i konserwacji, które opisano w tej sekcji.

Prawidłowe działanie urządzenia gwarantuje ponadto stosowanie taśm marki Evolis („Evolis High Trust®”). Korzystanie z taśm niezatwierdzonych przez firmę Evolis może negatywnie wpływać na jakość i niezawodność druku, powodować generowanie wydruków o niskiej jakości, a nawet wpływać na działanie drukarki. Gwarancja producenta nie obejmuje uszkodzeń fizycznych ani problemów z jakością spowodowanych zastosowaniem taśm, które nie zostały zatwierdzone przez firmę Evolis.

Firma Evolis dostarcza części zamienne i materiały eksploatacyjne, z którymi można zapoznać się w niniejszej instrukcji obsługi lub w witrynie internetowej www.evolis.com.

3-2 Rutynowe czyszczenie drukarki

3-2a RUTYNOWE CZYSZCZENIE DRUKARKI



Gwarancja na głowicę drukującą jest bezpośrednio powiązana z rutynowym czyszczeniem drukarki. Jeśli takie czyszczenie nie będzie wykonywane zgodnie z wymaganym harmonogramem, gwarancja na głowicę drukującą straci ważność.



Zalecany cykl czyszczenia: przy każdej wymianie taśmy.
Obowiązkowy cykl czyszczenia: po przedstawieniu ostrzeżenia dotyczącego czyszczenia.
Akcesorium serwisowe: samoprzylepna karta czyszcząca.



Drukarka jest wyposażona w system ostrzegania o czyszczeniu, który aktywuje się po włożeniu określonej liczby kart.
 Rutynowe czyszczenie drukarki należy wykonać natychmiast po aktywacji ostrzeżenia.
 Dalsze używanie drukarki mimo wyświetlenia ostrzeżenia, gdy wskaźnik ostrzeżenia świeci, spowoduje automatyczne unieważnienie gwarancji na głowicę drukującą ze względu na nieprzestrzeganie umownych zobowiązań dotyczących konserwacji.

Drukarka	Czyszczenie wymagane po tej liczbie kart: (miga wskaźnik ostrzeżenia)	Pozostała liczba kart, zanim gwarancja zostanie unieważniona (świeci wskaźnik ostrzeżenia)	Gwarancja unieważniona po tej liczbie kart: (świeci wskaźnik ostrzeżenia)
Zenius	1000 kart	200 kart	1200 kart
Primacy	1000 kart	200 kart	1200 kart
Elypso	1000 kart	200 kart	1200 kart

Zenius

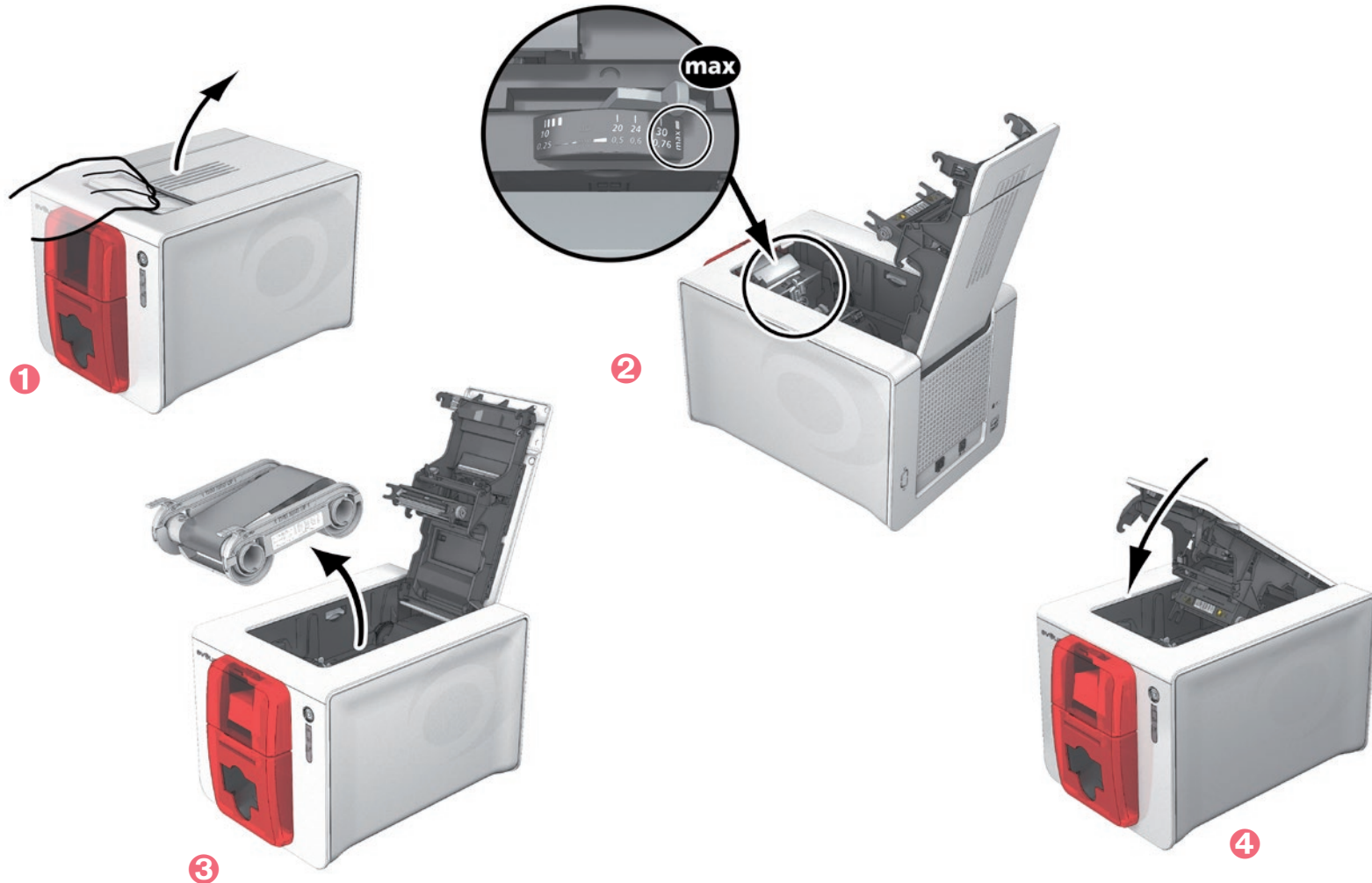


Aby prawidłowo wykonać czyszczenie zwykłe, należy przestrzegać poniższej procedury:

Wielokrotne przeprowadzenie karty samoprzylepnej przez drukarkę powoduje wyczyszczenie wałka czyszczącego w celu utrzymania jakości druku i wydłużenia żywotności głowicy drukującej.



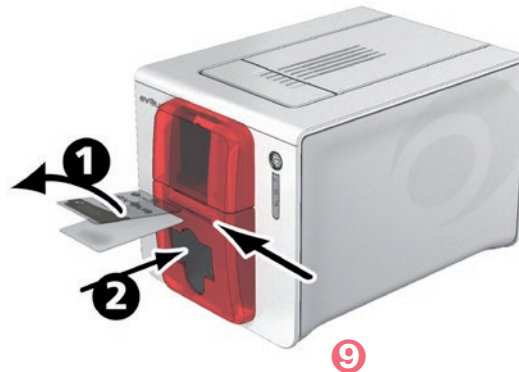
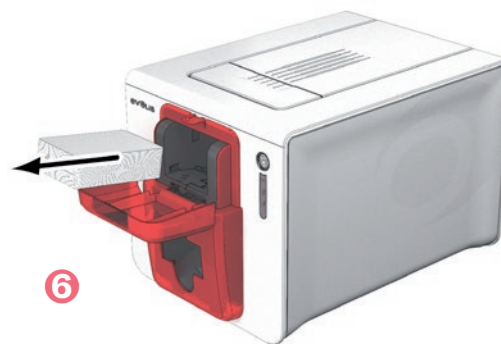
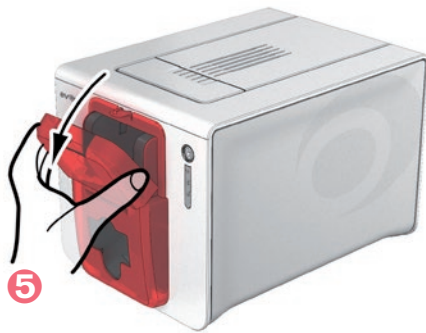
- 1 Zdejmij pokrywę z drukarki w pokazany sposób.
- 2 Używając dźwigni, ustaw grubość kart w pozycji MAX.
- 3 Wyjmij taśmę w sposób pokazany na ilustracji.
- 4 Zamknij pokrywę i sprawdź, czy została zamknięta (z kliknięciem).



UNICARD SA

3

- 5 Otwórz podajnik.
- 6 Wyjmij wszystkie karty z podajnika.
- 7 Zamknij podajnik.
- 8 Dwukrotnie kliknij przycisk czyszczenia na panelu sterowania przed włożeniem karty czyszczącej.
- 9 Usuń folię z karty samoprzylepnej 1 i włóż kartę czyszczącą do podajnika ręcznego w pokazany sposób, stroną samoprzylepną skierowaną w górę 2. Rozpocznie się czyszczenie.
- 10 Zużyta karta czyszcząca zostanie wysunięta automatycznie do podajnika ręcznego.



Rutynowe czyszczenie można wykonać z poziomu Evolis Print Center, klikając opcję „Rozpocznij czyszczenie”.



Przed użyciem drukarki pamiętaj o ponownym ustawieniu suwaka na właściwą grubość kart.

Zenius

3-2b SERWISOWANIE GŁOWICY DRUKUJĄCEJ



Zalecany cykl czyszczenia: przy każdej wymianie taśmy.

Akcesorium serwisowe: specjalny mazak lub patyczek z gąbką nasączoną alkoholem izopropylowym.

Aby zachować oryginalną jakość druku i pochłaniać nadmiar atramentu na głowicy drukującej, zaleca się regularne czyszczenie głowicy drukującej (przy każdej wymianie taśmy i podczas rutynowego czyszczenia) za pomocą mazaka lub patyczków z gąbką dostarczanych przez firmę Evolis.

Należy również chronić głowicę drukującą i jej elementy przed wszelkimi wyładowaniami elektryczności statycznej.



Przed rozpoczęciem czyszczenia głowicy drukującej należy odłączyć drukarkę od zasilania.

Należy ściśle przestrzegać cykli czyszczenia.

Należy unikać kontaktu głowicy drukującej z metalowymi lub ostrymi przedmiotami.

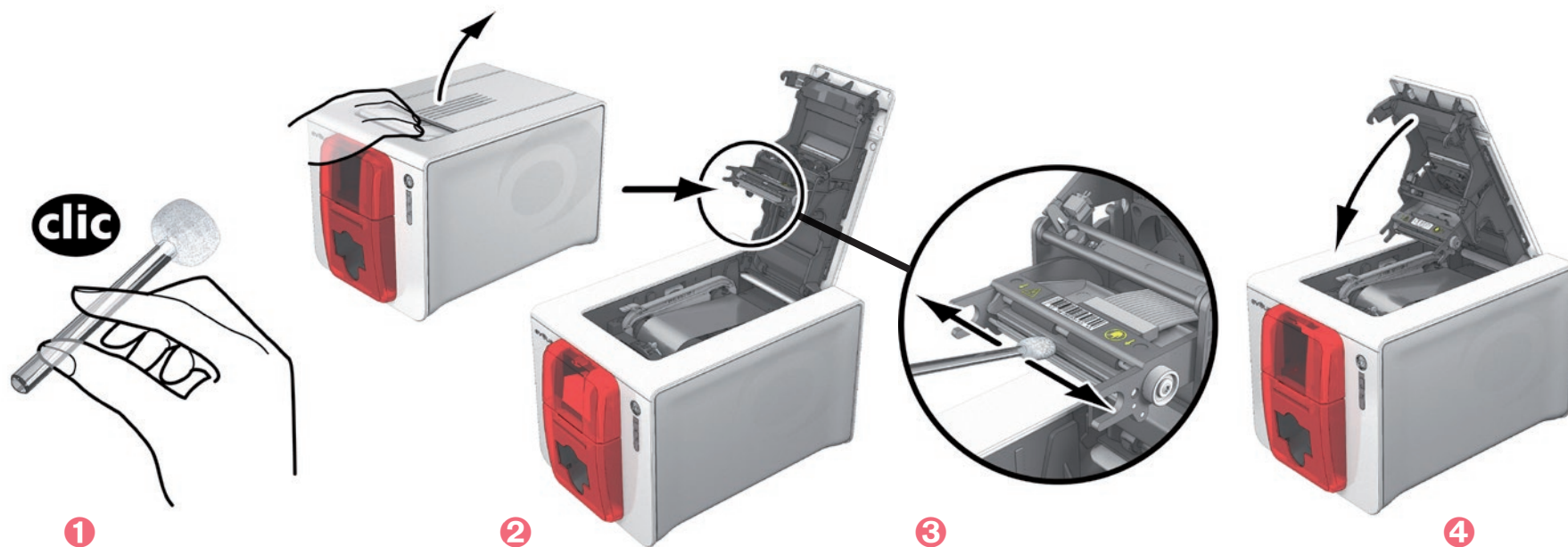
Należy unikać bezpośredniego dotknięcia głowicy drukującej palcami, ponieważ może to wpłynąć na jakość druku lub spowodować trwałe uszkodzenie głowicy drukującej.



Należy wykonać poniższą procedurę:



- 1 Weź do ręki patyczek zakończony gąbką i naciśnij środkową część rurki tak, aby nawilżyć gąbkę alkoholem.
- 2 Odłącz kabel zasilający. Otwórz pokrywę i zlokalizuj głowicę drukującą.
- 3 Przez kilka sekund delikatnie pocieraj mazakiem lub patyczkiem z gąbką głowicę drukującą od lewej do prawej strony.
- 4 Zamknij pokrywę. Ponownie podłącz drukarkę.



Po zakończeniu czyszczenia należy odczekać 2 minuty. Dopiero wtedy można zacząć korzystać z drukarki.

3-3 Czyszczenie zaawansowane

Aby uzyskać lepszy efekt czyszczenia, zaleca się wykonanie czyszczenia zaawansowanego co pięć cykli czyszczenia rutynowego.

Firma Evolis dostarcza zestaw konserwacyjny Evolis High Trust®, który składa się z dwóch kart samoprzylepnych, dwóch impregnowanych kart w kształcie litery „T”, mazaka czyszczącego i pudełka z chusteczkami. Karta w kształcie litery „T” służy do czyszczenia wałków podawania kart i głowicy kodera magnetycznego. Aby zapewnić prawidłowe wykonanie czyszczenia zaawansowanego, należy przestrzegać poniższej procedury.

3-3a CZYSZCZENIE DRUKARKI



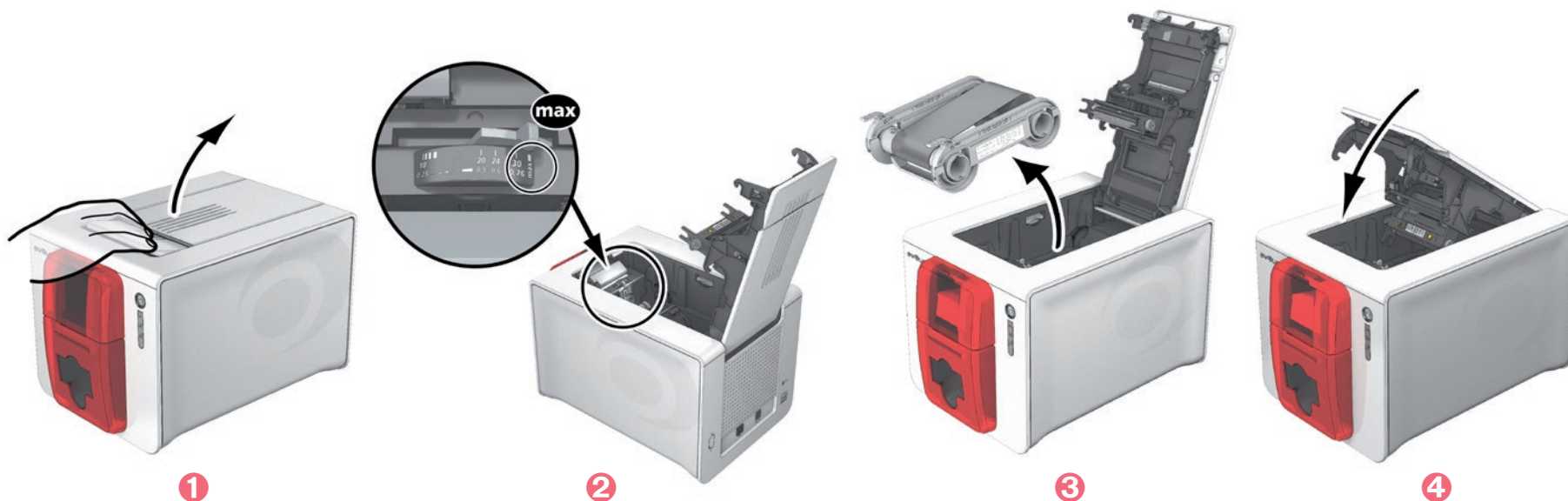
Zalecany cykl czyszczenia: co 5 cykli czyszczenia rutynowego.

Akcesorium serwisowe: impregnowana karta w kształcie litery „T” i karta samoprzylepna.

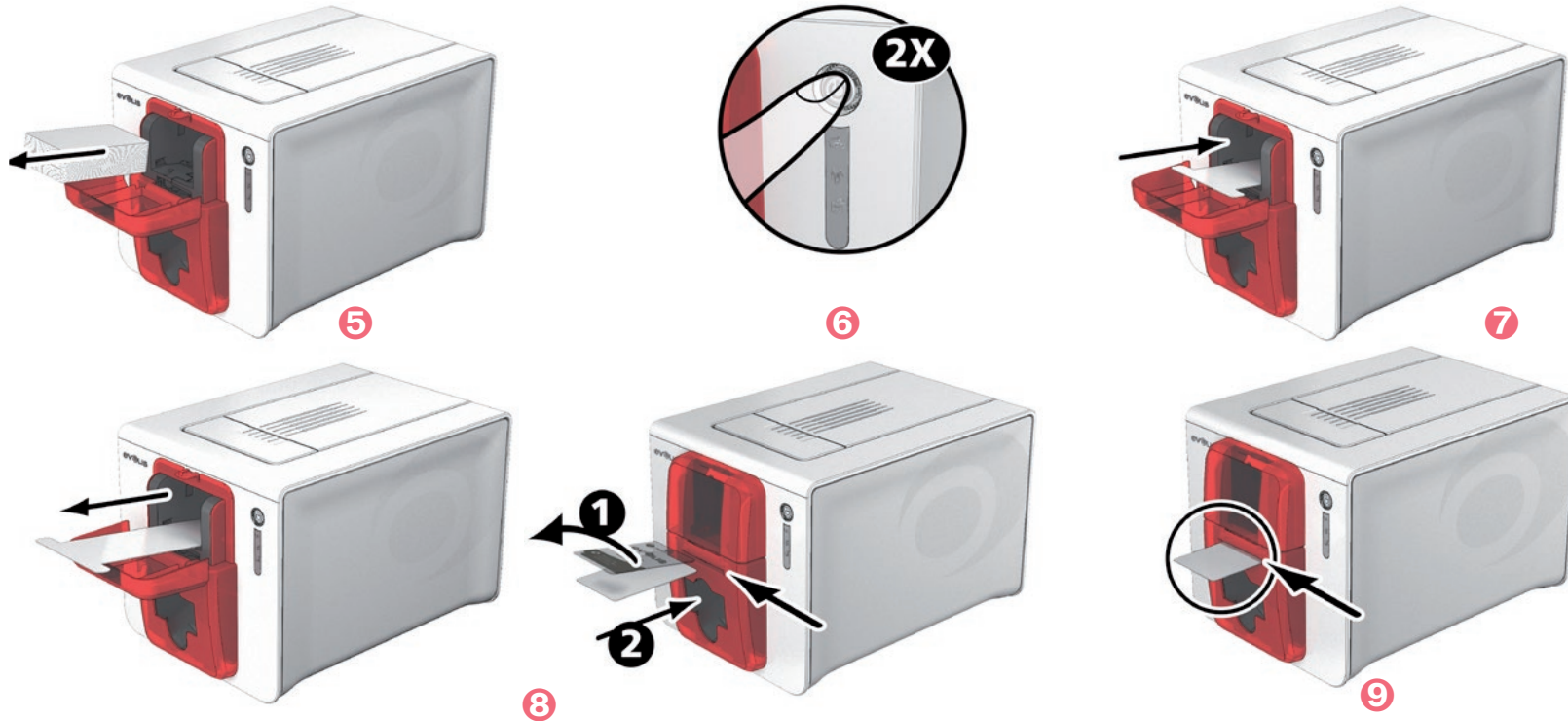
Należy wykonać poniższą procedurę:



- 1 Otwórz pokrywę drukarki.
- 2 Używając dźwigni, ustaw grubość kart w pozycji MAX.
- 3 Wyjmij taśmę w sposób pokazany na ilustracji.
- 4 Zamknij pokrywę i sprawdź, czy została zamknięta (z kliknięciem).



- 5 Wyjmij wszystkie karty z podajnika.
- 6 Dwukrotnie kliknij przycisk czyszczenia na panelu sterowania przed włożeniem karty czyszczącej.
- 7 Włóż do podajnika kartę czyszczącą w kształcie litery „T”, jak pokazano. Rozpocznie się czyszczenie.
- 8 Wyjmij kartę w kształcie litery „T”, a następnie usuń folię z karty samoprzylepnej 1 i włóż kartę czyszczącą do podajnika ręcznego w pokazany sposób, stroną samoprzylepną skierowaną w górę 2. Rozpocznie się czyszczenie.
- 9 Zużyta karta czyszcząca zostanie wysunięta automatycznie do podajnika ręcznego.



Rutynowe czyszczenie można wykonać z poziomu Evolis Print Center, klikając opcję Rozpocznij czyszczenie.



Ostrzeżenie: karta w kształcie litery „T” musi zostać użyta natychmiast po otwarciu saszetki.



Przed użyciem drukarki pamiętaj o ponownym ustawieniu suwaka na właściwą grubość kart.

3-3b SERWISOWANIE GŁOWICY DRUKUJĄCEJ



**Zalecany cykl czyszczenia: co 5 cykli czyszczenia rutynowego.
Akcesorium serwisowe: mazak czyszczący.**



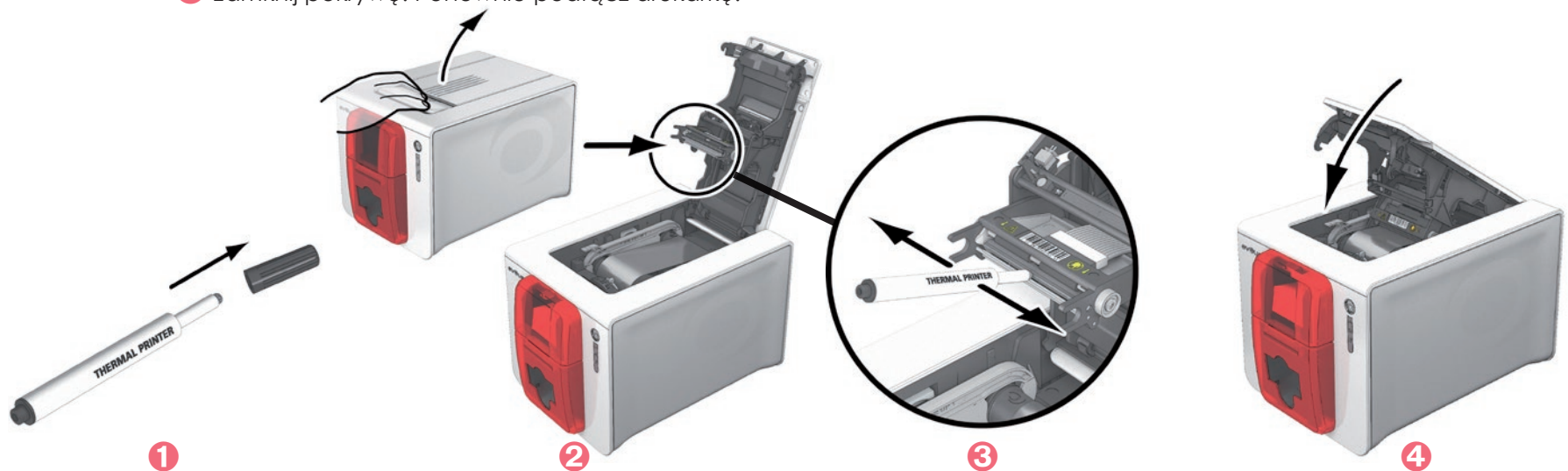
**Przed rozpoczęciem czyszczenia głowicy drukującej należy odłączyć drukarkę od zasilania.
Należy ściśle przestrzegać cykli czyszczenia.
Należy unikać kontaktu głowicy drukującej z metalowymi lub ostrymi przedmiotami.
Należy unikać bezpośredniego dotknięcia głowicy drukującej palcami, ponieważ może to wpłynąć na jakość druku lub spowodować trwałe uszkodzenie głowicy drukującej.**

Za pomocą mazaka czyszczącego głowicę drukującą można wyczyścić maksymalnie osiem razy.

Należy wykonać poniższą procedurę:



- 1 Zdejmij osłonę z mazaka czyszczącego.
- 2 Odłącz kabel zasilający. Otwórz pokrywę i zlokalizuj głowicę drukującą.
- 3 Delikatnie pocieraj mazakiem przez kilka sekund głowicę drukującą od lewej do prawej strony.
- 4 Zamknij pokrywę. Ponownie podłącz drukarkę.



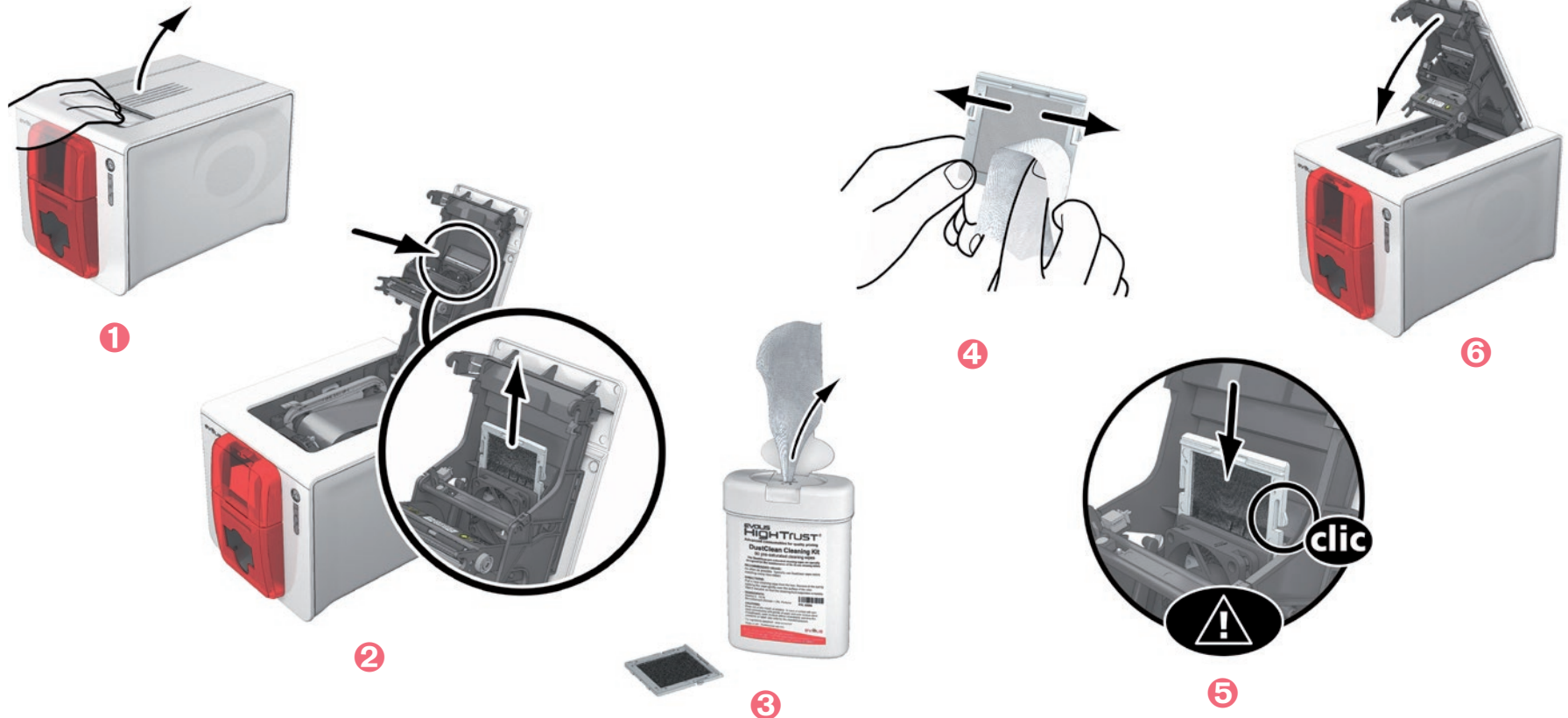
Po zakończeniu czyszczenia należy odczekać 2 minuty. Dopiero wtedy można zacząć korzystać z drukarki.

3-3c SERWISOWANIE FILTRU PRZECIWPYŁOWEGO

Filtr przeciwpyłowy znajduje się nad wentylatorem głowicy drukującej. Po pewnym czasie filtr może ulec zabrudzeniu. Zaleca się czyszczenie go raz do roku lub co 10 000 kart w zależności od środowiska pracy.



- 1 Otwórz pokrywę drukarki. Zlokalizuj filtr przeciwpyłowy.
- 2 Wyjmij filtr, pociągając go w górę.
- 3 Po wyjęciu filtra z gniazda weź chusteczkę czyszczącą firmy Evolis.
- 4 Wyczyść filtr, pocierając chusteczką z obu stron.
- 5 Aby włożyć filtr, umieść go w gnieździe (wypustką skierowaną do siebie) i wsuń, aż do usłyszenia kliknięcia, które potwierdza prawidłowe umiejscowienie.
- 6 Zamknij pokrywę.



Pomoc

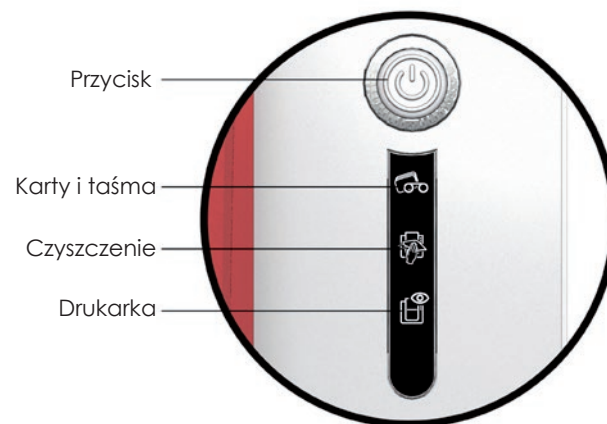
Ta sekcja zawiera sugestie pozwalające zidentyfikować problemy, które mogą wystąpić podczas korzystania z drukarki. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, można tu również znaleźć informacje dotyczące kontaktowania się z pomocą techniczną firmy Evolis.

4-1 Ostrzeżenia i diagnostyka

Pomimo tego, że drukarka Evolis została zaprojektowana do samodzielnej pracy i wymaga minimalnej interakcji użytkownika, warto zapoznać się z najważniejszymi ostrzeżeniami.

4-1a OSTRZEŻENIA NA PANELU STEROWANIA

Aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące panelu sterowania, patrz **sekcja 1, Opis drukarki i jej funkcji**.



NIE ŚWIECI



ŚWIECI CIĄGLE



MIGA





DRUKARKA GOTOWA

- Drukarka jest gotowa do odbioru danych.



PRZETWARZANIE

- Drukarka odbiera dane.



TAŚMA

- Brak taśmy w drukarce.
- Koniec taśmy.
- Taśma nie jest włożona prawidłowo.
- Taśma zerwała się.
- Taśma nie została rozpoznana.

Sprawdź stan taśmy w drukarce. Jeśli trwa zadanie drukowania, będzie ono kontynuowane z użyciem nowych kart.



KARTY

- Brak kart w podajniku.

Włóż karty z powrotem do podajnika — proces rozpocznie się od nowa.

- Błąd ładowania kart.

Sprawdź włożone karty. W przypadku jakichkolwiek innych problemów skontaktuj się z dystrybutorem firmy Evolis.





OTWARTA POKRYWA DRUKARKI

- Pokrywa drukarki jest otwarta.

Zamknij pokrywę. Drukarka uruchomi się.

BŁĄD MECHANICZNY

- Karta zakleszczyła się w drukarce.
- Awaria podzespołu mechanicznego.

Otwórz pokrywę i przytrzymaj przycisk, aby wysunąć zakleszczoną kartę. Więcej szczegółowych informacji zawiera sekcja 4-3b. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z dystrybutorem firmy Evolis w celu uzyskania pomocy.



CZYSZCZENIE RUTYNOWE (po włożeniu 1000 kart)

- Należy wyczyścić drukarkę. **Patrz sekcja 3, Konserwacja.**

CZYSZCZENIE ZAAWANSOWANE

- Drukarka wymaga czyszczenia zaawansowanego.

Patrz sekcja 3, Konserwacja.

Zenius





CZYSZCZENIE (po włożeniu 1200 kart)

- Należy wyczyścić drukarkę, aby uniknąć ryzyka unieważnienia gwarancji.

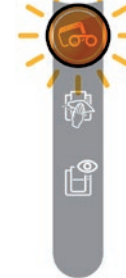
Patrz sekcja 3, Konserwacja.



OCZEKIWANIE NA WŁOŻENIE LUB WYJĘCIE KARTY

- Drukarka oczekuje na włożenie lub wyjęcie karty.

Włóż kartę lub wyjmij kartę z podajnika ręcznego (patrz sekcja 1, Wprowadzenie).



TRYB CHŁODZENIA

- Włączono system chłodzenia.

Drukarka wstrzymuje pracę na kilka sekund i włącza się ponownie po przywróceniu normalnej temperatury działania.



AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA SPRZĘTOWEGO

- Drukarka aktualizuje oprogramowanie sprzętowe.

Po zakończeniu aktualizacji drukarka ponownie się uruchomi.



4-2 Pomoc dotycząca diagnostyki

W tej sekcji znajdują się wszystkie informacje wymagane w celu przeprowadzenia prostych kontroli, o które może poprosić dystrybutor firmy Evolis w celu zapewnienia pomocy.

4-2a DRUKOWANIE KARTY TESTU TECHNICZNEGO

W celu zapewnienia prawidłowego działania drukarki zaleca się wydrukowanie karty testu technicznego. Na karcie znajdują się różne informacje techniczne związane z drukarką (numer seryjny, oprogramowanie sprzętowe, operacje czyszczenia, głowica drukująca itp.). Dystrybutor może poprosić o podanie tych informacji.

► Drukowanie karty testu technicznego

- 1 Poczekaj na zakończenie bieżących zadań drukowania.
- 2 Sprawdź, czy w drukarce znajdują się taśma i karta.
- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez cztery sekundy. Wszystkie wskaźniki ostrzegawcze zgasną.
- 4 Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk.
- 5 Przycisk zacznie świecić.
- 6 Zwolnij przycisk, kiedy zacznie migać.
- 7 Zostanie wydrukowana karta testowa (kolorowa lub czarno-biała w zależności od tego, czy w drukarce znajduje się taśma monochromatyczna czy kolorowa).
- 8 Wydrukowana karta zostanie wysunięta do pojemnika wyjściowego.



Drukowanie karty testu technicznego można rozpocząć także z poziomu Evolis Print Center.

4-2b DRUKOWANIE KARTY TESTU GRAFICZNEGO

Karta testu graficznego służy do sprawdzania jakości wydruków kolorowych lub czarno-białych, przesunięć oraz prawidłowej synchronizacji taśmy.

Aby wydrukować kartę testu graficznego, sprawdź przede wszystkim, czy taśma i karta są obecne w drukarce. Przejdź do **Evolis Print Center**, wybierz opcję **Szczegóły systemu** i kliknij kartę **Karty testowe**. Następnie kliknij przycisk **Karta testu graficznego**. Karta zostanie wydrukowana i wysunięta do pojemnika wyjściowego.



Drukowanie karty testu graficznego można rozpocząć wyłącznie z poziomu Evolis Print Center.

4

4-2c IDENTYFIKACJA WERSJI ZAINSTALOWANEGO OPROGRAMOWANIA

Można bezpośrednio sprawdzić wersje zainstalowanych systemów (sterownik drukarki, zestaw itp.).

- 1 W Evolis Print Center dwukrotnie kliknij nazwę drukarki, aby wyświetlić jej okno **Właściwości**.
- 2 Kliknij kolejno opcje **Szczegóły systemu** > **Szczegóły systemu**.



Zenius

4-3 Rozwiązywanie problemów



Podczas naprawy drukarki nie należy używać narzędzi ani innych przedmiotów, gdyż może to spowodować poważne uszkodzenie.

4-3a PROBLEMY Z DRUKOWANIEM

➤ Nic się nie drukuje

1 Sprawdź sterownik drukarki.

Sprawdź, czy w systemie Windows jest zainstalowany sterownik drukarki.
Sprawdź, czy drukarka jest wybrana jako domyślna.

1 Sprawdź zasilanie drukarki.

Sprawdź, czy kabel zasilający jest prawidłowo podłączony do drukarki i do działającego gniazda elektrycznego.
Sprawdź, czy drukarka jest włączona, a przycisk świeci.
Upewnij się, że korzystasz z zasilacza dostarczonego z drukarką.

3 Sprawdź kabel USB.

Sprawdź, czy kabel USB jest podłączony do drukarki i komputera.

4 Sprawdź taśmę.

Sprawdź, czy taśma została włożona prawidłowo, a pokrywa jest zamknięta.

5 Sprawdź karty.

Sprawdź, czy w podajniku znajdują się karty.
Sprawdź, czy karty nie zakleszczyły się w drukarce.

6 Wydrukuj kartę testową.

Sprawdź procedurę w innej części tej sekcji.

➤ Wysuwana jest pusta karta.

1 Sprawdź taśmę.

Sprawdź, czy taśma nie skończyła się oraz czy nie jest uszkodzona. W razie potrzeby wymień taśmę lub włóż ją ponownie.

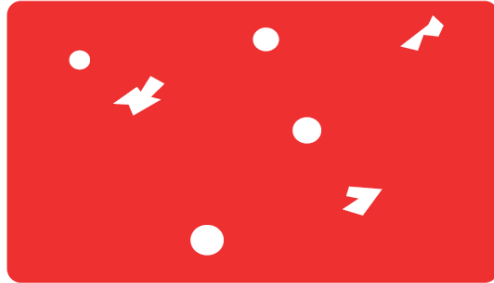
2 Głowica drukująca może być uszkodzona.

Wydrukuj kartę testową.

Jeśli karta testowa nie zostanie wydrukowana, skontaktuj się z dystrybutorem firmy Evolis w celu uzyskania pomocy technicznej lub odwiedź witrynę internetową www.evolis.com.

➤ Niska jakość druku

Niewielkie skazy na karcie



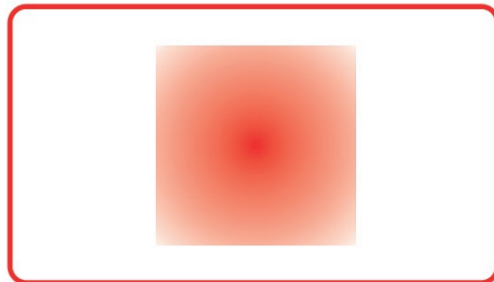
- **Powierzchnia karty może być zabrudzona.**
Sprawdź, czy karty są idealnie czyste.
Użyj nowych kart.
- **Zabrudzony wałek czyszczący lub niedrożna głowica drukująca.**
Wykonaj cykl czyszczenia.

Białe poziome linie



- **Taśma nie jest włożona prawidłowo.**
Sprawdź, czy na powierzchni taśmy nie ma zmarszczek.
- **Głowica drukująca jest zabrudzona lub uszkodzona.**
Wyczyść lub wymień głowicę drukującą.

Rozmazany obraz



- **Taśma nie jest włożona prawidłowo.**
Sprawdź, czy taśma jest prawidłowo ułożona w drukarce.
- **Nieprawidłowa synchronizacja taśmy.**
Otwórz i zamknij pokrywę drukarki, aby zsynchronizować taśmę.
- **Zabrudzona drukarka lub wałek czyszczący.**
Wyczyść drukarkę.
- **Użycie niezgodnych kart.**
Sprawdź, czy używane karty są zgodne ze specyfikacją.



Zaleca się uzyskanie kart od dystrybutora firmy Evolis.
Użycie kart uzyskanych z innych źródeł może mieć negatywny wpływ na jakość druku i/lub spowodować uszkodzenie głowicy drukującej.



➤ Częściowy lub nieprawidłowy wydruk**1 Sprawdź ustawienia drukowania.**

Sprawdź, czy żaden obszar projektu karty nie znajduje się poza marginesami drukowania. Sprawdź orientację dokumentu (pionową lub poziomą) w konfiguracji Evolis Print Center.

2 Sprawdź kabel interfejsu.

Jeśli drukowane są nieprawidłowe znaki, sprawdź, czy używany jest kabel USB dostarczony z drukarką. Sprawdź połączenie między komputerem a drukarką. Spróbuj użyć innego kabla tego samego typu.

3 Sprawdź, czy drukarka jest czysta.

Wyczyść drukarkę — w szczególności watek czyszczący. Patrz sekcja poświęcona konserwacji.

4 Sprawdź, czy karty są czyste.

Karty należy chronić przed kurzem.

5 Sprawdź taśmę.

Sprawdź, czy taśma jest włożona prawidłowo. Sprawdź, czy taśma nawija się prawidłowo.

6 Sprawdź głowicę drukującą.

Jeśli na wydrukowanych kartach pojawiają się poziome linie proste, prawdopodobnie głowica drukująca jest zabrudzona lub uszkodzona.

Patrz sekcja poświęcona konserwacji i rozwiązywaniu problemów. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z dystrybutorem firmy Evolis lub odwiedź witrynę internetową www.evolis.com.

4-3b WYJMOWANIE ZAKLESZCZONYCH KART

Wskazanie na panelu sterowania:



BŁĄD MECHANICZNY

- Karta zakleszczyła się w drukarce. Zadania drukowania zostają przerwane.



Nie należy wyłączać drukarki, ponieważ spowoduje to anulowanie zadań drukowania oczekujących w pamięci drukarki.

Kartę należy wyjąć w następujący sposób:

- 1 Otwórz pokrywę drukarki i wyjmij taśmę.
- 2 Naciśnij przycisk, aby obrócić wałki transportowe karty. Jeśli karta nadal pozostaje wewnątrz drukarki, przesunij ją ręcznie w stronę wylotu drukarki. W przypadku zakleszczenia więcej niż jednej karty zawsze wyciągnij najpierw kartę znajdującą się na górze.
- 3 Ponownie włóż taśmę i zamknij pokrywę drukarki.

Aby zapobiegać zakleszczeniu kart:

- 1 Sprawdź, czy suwak grubości kart jest prawidłowo wyregulowany.
- 2 Sprawdź, czy grubość używanych kart jest zgodna ze specyfikacjami wymienionymi w Załączniku A, „Dane techniczne”, w niniejszej instrukcji obsługi.
- 3 Sprawdź, czy wszystkie karty są płaskie. Przechowuj je w pozycji poziomej.
- 4 Sprawdź, czy karty się nie skleiły. Przetasuj karty przed ich włożeniem.

4-3c WYMIANA GŁOWICY DRUKUJĄCEJ

Głowica drukująca to delikatny podzespół urządzenia. Głowica ma kluczowy wpływ na jakość wydruku. Regularne serwisowanie, a zarazem zapewnienie środowiska wolnego od kurzu i innych cząstek zapewni długi okres eksploatacji. Niemniej jednak, głowica drukująca może czasami wymagać wymiany. Firma Evolis stworzyła specjalne urządzenie, które umożliwia dokonanie takiej wymiany bez użycia żadnych narzędzi. Należy jedynie postępować ściśle zgodnie z instrukcjami.

Przed wykonaniem jakiegokolwiek innych czynności należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Evolis, aby potwierdzić konieczność wymiany głowicy drukującej. W razie potrzeby dystrybutor dostarczy nową głowicę drukującą.



Aby uzyskać więcej informacji na temat gwarancji na głowicę drukującą, należy zapoznać się z broszurą gwarancyjną firmy Evolis.

Zenius



Aby wymienić głowicę drukującą, należy wykonać następujące czynności:



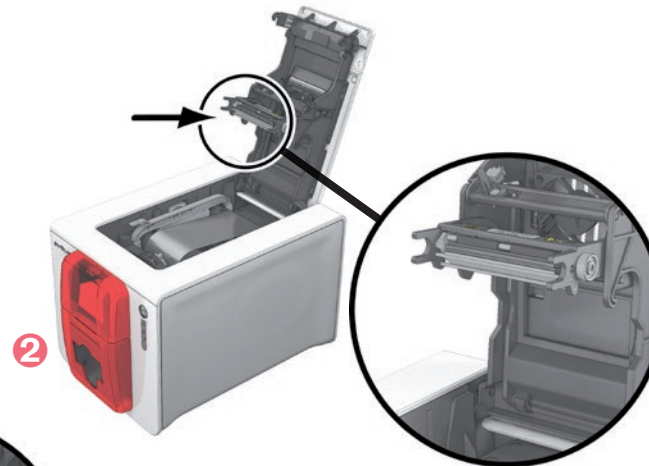
Przed wymianą głowicy drukującej należy odłączyć kabel zasilający.

➤ Krok 1 — Wyjęcie uszkodzonej głowicy drukującej

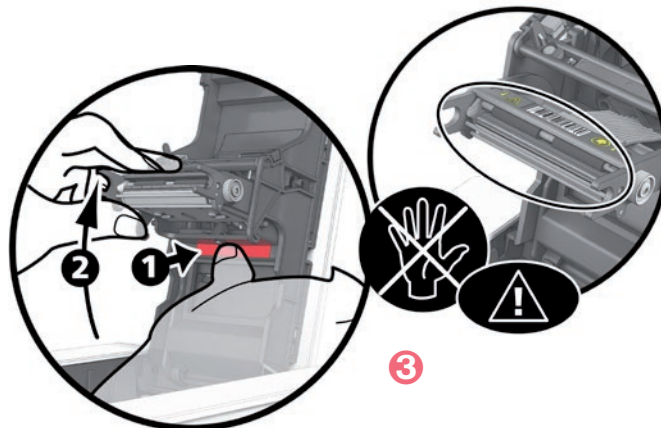
- 1 Otwórz pokrywę drukarki.
- 2 Zlokalizuj głowicę drukującą.
- 3 Naciśnij plastikową część (płytkę dociskową) z tyłu głowicy i pociągnij głowicę drugą ręką w sposób pokazany na ilustracji, aby zwolnić zaczepy z widetek przytrzymujących. Następnie wyjmij zaczepy z ich gniazd.
- 4 Przechyl ostrożnie głowicę w dół i odłącz złącze kabla, nie używając siły podczas postępowania z mechanizmem.



1



2



3

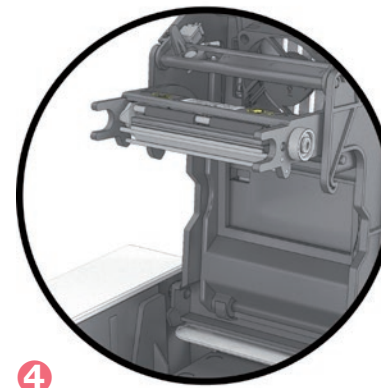
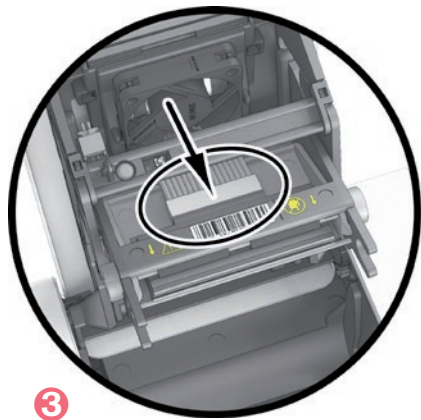
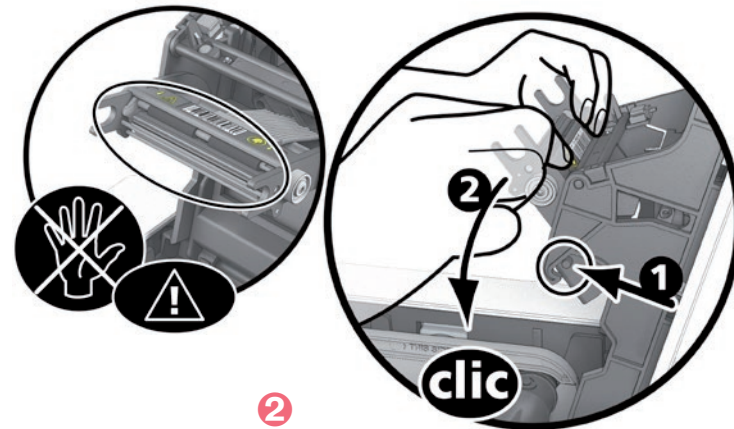
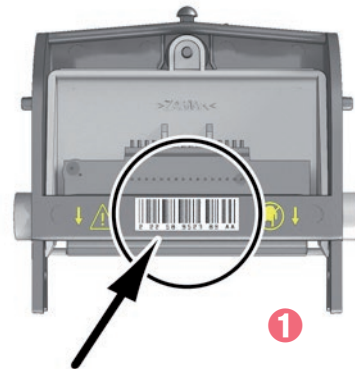


4



> Krok 2 — Instalowanie nowej głowicy drukującej

- 1 Zapisz kod znajdujący się na białej etykiecie przyklejonej do głowicy drukującej. Monit o ten kod zostanie wyświetlony w kroku 3.
- 2 Weź nową głowicę i włóż ją pionowo (białym złączem w górę), unosząc ją na dwie prowadnice, aby zaczepy widełek zostały uchwycone w gniazdach 1. Następnie opuść głowicę, naciskając dwie pary widełek 2. Usłyszysz przy tym kliknięcie.
- 3 Podłącz kabel do gniazda, upewniając się, że jest prawidłowo ustawiony. Nie używaj przy tym siły, gdyż ta część jest delikatna. Naciśnij z obu stron złącza, aby zapewnić odpowiednie połączenie.
- 4 Głowica jest założona na miejscu.
- 5 Zamknij pokrywę. Głowica drukująca została zainstalowana.



➤ Krok 3 — Konfigurowanie nowej głowicy drukującej

- ➊ Włącz drukarkę i sprawdź, czy jest prawidłowo podłączona do komputera z zainstalowanym Evolis Print Center.
- ➋ W sekcji **Konserwacja** w Evolis Print Center kliknij kartę **Wymiana głowicy drukującej**.
- ➌ W polu **Wprowadź kod PKN** wprowadź numer PKN zestawu głowicy drukującej, który został zapisany w kroku 2. Kliknij przycisk **Potwierdź**.



Jeśli numer zestawu głowicy drukującej nie został wprowadzony prawidłowo, drukarka może nie działać właściwie, a gwarancja może zostać unieważniona.

➤ Krok 4 — Czyszczenie drukarki

Na panelu sterowania drukarki świeci wskaźnik „**CZYSZCZENIE**”:



CZYSZCZENIE



Po wymianie głowicy drukującej należy bezwzględnie przeprowadzić czyszczenie. Do momentu zakończenia czyszczenia nie można uruchomić żadnych zadań drukowania. Informacje o czyszczeniu znajdują się w sekcji 3, Konserwacja.

Po zakończeniu czyszczenia drukarka będzie gotowa do drukowania kart.



Po zakończeniu czyszczenia należy odczekać 2 minuty. Dopiero wtedy można zacząć korzystać z drukarki.

4-3d AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA SPRZĘTOWEGO (w systemie Windows)

Aktualizacja oprogramowania sprzętowego to prosta operacja. Jeśli jednak nie zostanie wykonana prawidłowo, drukarka może ulec uszkodzeniu.

Przed wykonaniem jakiegokolwiek aktualizacji należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Evolis, który poinformuje o konieczności aktualizacji lub zapewni pomoc związaną z tą operacją. Zwykle takie aktualizacje są wymagane jedynie w przypadku wystąpienia problemu lub nieprawidłowego działania, jeśli zostało to jednoznacznie potwierdzone przez dystrybutora firmy Evolis.

Aktualizacje można pobrać z witryny internetowej www.evolis.com:

- 1 Przejdź do **menu Support & Drivers** (Sterowniki i pomoc techniczna), wybierz model drukarki i kliknij **łącze Print drivers and Firmware** (Sterowniki i oprogramowanie sprzętowe drukarki).
- 2 Kliknij odpowiedni plik z oprogramowaniem sprzętowym.
- 3 Zaakceptuj pobieranie i zapisz plik w katalogu na dysku twardym. Oprogramowanie sprzętowe jest zapisywane jako skompresowany plik ZIP, który należy rozpakować.
- 4 Uruchom program Evolis Print Center i dwukrotnie kliknij na wybraną drukarkę z listy.
- 5 Przejdź do zakładki "Konservacja", wybierz "Aktualizacja oprogramowania sprzętowego" i uruchom "Kreatora aktualizacji." Postępuj zgodnie z poleceniami aż rozpocznie się przesyłanie oprogramowania sprzętowego.
- 6 Po upływie około 30 sekund oprogramowanie sprzętowe zostanie przesłane do drukarki, a operacja zostanie zakończona.
- 7 Jeśli drukarka nie wskaże stanu „GOTOWA”, oznacza to, że aktualizacja nie została wykonana poprawnie albo że drukarka nie działa prawidłowo. Sprawdź podłączenie kabli i rozpocznij nową operację aktualizacji.

Aktualizacja została zakończona, a drukarka jest gotowa do drukowania kart.



Nigdy nie wolno przerywać przesyłania danych między komputerem a drukarką (np. przez wyłączenie drukarki lub komputera bądź odłączenie kabla). Może to całkowicie uniemożliwić ponowne uruchomienie drukarki. W takiej sytuacji należy się skontaktować z dystrybutorem firmy Evolis, który wymieni płytę z procesorem drukarki.



Aktualizację oprogramowania sprzętowego można wykonać z poziomu Evolis Print Center.

4-3e AKTUALIZACJA STEROWNIKA DRUKARKI

Aktualizacja sterownika drukarki jest wymagana w celu usunięcia problemów lub uzyskania dostępu do nowych opcji.



Przed wykonaniem jakiegokolwiek aktualizacji należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Evolis, który poinformuje o konieczności aktualizacji lub zapewni pomoc związaną z tą operacją.

Aktualizacje można pobrać z witryny internetowej www.evolis.com:

- 1 Przejdź do **menu Support & Drivers** (Sterowniki i pomoc techniczna), wybierz model drukarki i kliknij **łącze Print drivers and Firmware** (Sterowniki i oprogramowanie sprzętowe drukarki).
- 2 Kliknij odpowiedni plik ze sterownikiem drukarki.
- 3 Zaakceptuj pobieranie i zapisz plik w katalogu na dysku twardym. Oprogramowanie sprzętowe jest zapisywane jako skompresowany plik ZIP, który należy rozpakować.
- 4 Następnie dwukrotnie kliknij pobrany plik setup.exe dla Windows (lub .pkg dla Mac), aby uruchomić program instalacyjny.



Więcej informacji na temat tej procedury zawiera sekcja Instalowanie sterownika drukarki.

Zenius

4-4 Pomoc techniczna

W przypadku wystąpienia problemów z konfigurowaniem i użyciem drukarki należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, dalszą pomoc i informacje można uzyskać w sieci partnerów firmy Evolis.

4-4a SIĘĆ PARTNERÓW FIRMY EVOLIS

W przypadku wystąpienia problemu technicznego, którego nie można rozwiązać, skontaktuj się z dystrybutorem firmy Evolis. Jeśli nie znasz żadnych dystrybutorów firmy Evolis, odwiedź witrynę internetową www.evolis.com i wyślij do nas pytanie. Firma Evolis prześle dane kontaktowe najbliższego dystrybutora. Podczas rozmowy z dystrybutorem firmy Evolis należy przebywać w pobliżu komputera i przygotować się do przekazania następujących informacji:

- 1 Model i numer seryjny drukarki
- 2 Konfiguracja i używany system operacyjny
- 3 Opis zdarzenia
- 4 Opis czynności podjętych w celu rozwiązania problemu

Aby umożliwić znalezienie odpowiedzi na pytania przez całą dobę, siedem dni w tygodniu, w witrynie internetowej www.evolis.com znajduje się opis wielu kwestii związanych z codziennym użytkowaniem drukarki.

4-4b ZNAJDOWANIE INFORMACJI W WITRYNIE WWW.EVOLIS.COM

W razie konieczności uzyskania dodatkowej pomocy technicznej wiele informacji dotyczących użytkowania drukarek firmy Evolis i rozwiązywania problemów można znaleźć w sekcji **Drivers and Support** (Sterowniki i pomoc techniczna) w witrynie internetowej www.evolis.com.

Są tam dostępne najnowsze wersje oprogramowania sprzętowego, sterowników drukarek i instrukcji obsługi, filmy dotyczące korzystania z drukarek firmy Evolis i ich konserwacji, a także sekcja FAQ* (Często zadawane pytania), która zawiera odpowiedzi na często zadawane pytania.

*FAQ: *Frequently Asked Questions* (Często zadawane pytania)

A

Załącznik A

A1 — Dane techniczne

W tej sekcji opisano dane techniczne drukarki.

➤ Ogólne parametry techniczne

- Moduł druku jednostronnego, drukowanie bez obramowania
- Kolorowy transfer sublimacyjny i monochromatyczny transfer termiczny
- Głowica drukująca 300 dpi (11,8 punktów/mm), konfigurowalna rozdzielczość 300 x 600 dpi (druk kolorowy i monochromatyczny) lub rozdzielczość 300 x 1200 dpi (tylko drukowanie monochromatyczne)
- 16 milionów kolorów / 16 MB pamięci RAM (Zenius Classic) / 32 MB pamięci RAM (Zenius Expert)

➤ Szybkość drukowania

Druk pełnych kart

- Tryb YMCKO 120 kart/godz.
- Tryb monochromatyczny 400 kart/godz.

Maksymalna szybkość (w specjalnych warunkach)

- Tryb kolorowy do 150 kart/godz.
- Tryb monochromatyczny do 500 kart/godz.

➤ Obsługa kart i dane techniczne

- Podajnik automatyczny lub ręczny
- Pojemność podajnika: 50 kart (0,76 mm – 30 mili)
- Pojemność pojemnika wyjściowego: 20 kart (0,76 mm – 30 mili)
- Grubość kart: od 0,25 do 0,76 mm (od 10 do 30 mili), regulacja przy użyciu suwaka
- Typy kart: Karty PVC i kompozytowe PVC, karty PET z recyklingu, PET, ABS¹ i specjalne karty z przezroczystym pokryciem¹
- Format kart: ISO CR80 - ISO 7810 (53,98 mm x 85,60 mm)

¹ Wokreślonych warunkach

Zenius



A

➤ Taśmy

Aby zapewnić maksymalną jakość i trwałość wydrukowanych kart, czas eksploatacji głowicy drukującej oraz ogólną niezawodność drukarki, należy używać taśm Evolis High Trust®.

- Automatyczna identyfikacja i ustawianie
- Taśma umieszczona w kasecie w celu ułatwienia obsługi
- Powiadomienie graficzne o poziomie taśmy (prawie zużyta, zużyta)
- Wbudowana funkcja oszczędzania taśmy w celu druku monochromatycznego
- Taśma:
 - YMCKO: 200 wydruków/rolkę
 - KO: 300 wydruków/rolkę
 - Taśmy monochromatyczne: do 1000 wydruków/rolkę¹
 - Taśma hologramowa: 400 wydruków/rolkę

¹ W określonych warunkach

➤ Porty/Łączność

- USB 1.0, 1.1, 2.0, 3.0
- Port Ethernet dostępny jako opcja.

➤ Wyświetlanie

- Diody LED
- Graficzne powiadomienia drukarki¹:
 - Pusty podajnik
 - Alerty dotyczące czyszczenia
 - Ostrzeżenie o prawie zużytej / zużytej taśmie
 - Itp.

¹ W zależności od wersji systemu Windows

➤ Oprogramowanie

- Pakiet Evolis Premium Suite® do systemu Windows:
 - Sterownik drukarki
 - Evolis Print Center do administrowania i zarządzania drukarką oraz jej konfiguracji
 - Evolis Printer Manager do obsługi dwukierunkowych powiadomień graficznych¹
 - Zgodność z systemami Windows: od wersji XP SP3;
 - Pakiet SDK dostępny na żądanie
- Program CardPresso XXS
- Inne platformy:
 - Mac OS X od wersji 10,6
 - Linux: na żądanie

Wymaga profilu klienta .Net w wersji 4.0

¹ Do starszych wersji systemu Windows, tylko na żądanie



A

➤ Warunki gwarancji

- 2 lata gwarancji (drukarka i głowica drukująca)
- Możliwość przedłużenia gwarancji (należy skontaktować się z dystrybutorem firmy Evolis)
- Gwarancja wymaga ścisłego przestrzegania specjalnych warunków użytkowania i konserwacji, a także użycia taśm Evolis High Trust

➤ Wymiary i masa

- Wymiary (wys. x szer. x dł.): 195 x 205 x 310 mm
- Masa: 3,3 kg

➤ Akustyka (testowano zgodnie z normą ISO 7779)

- Ciśnienie dźwięku w pozycji asystenta L_{pAm} (tryb kolorowy YMCKO)
 - Podczas pracy: 46 dB (A)
 - Tryb gotowości: poziom szumów tła

➤ Zabezpieczenia

- Blokada zabezpieczająca Kensington®
- Szyfrowanie danych do kodowania magnetycznego¹

¹ Dostępne w serii „Expert” i lepszych

➤ Ochrona środowiska i certyfikaty

- Tryb gotowości i zmniejszony pobór mocy
- Drukarka spełnia wymagania dyrektywy dotyczące produktów związanych z energią (ang. ErP), 2009/125/WE

➤ Zawartość opakowania

- Drukarka
- Dysk CD-ROM ze sterownikiem drukarki i instrukcjami obsługi
- Program CardPresso XXS
- Akcesoria do czyszczenia
- Kabel USB
- Zasilacz
- Kabel zasilający (różni się w zależności od regionu)

Zenius



A

➤ Opcje i akcesoria

- Dostępne kolory: ognista czerwień i szaro-brązowy
- Ethernet TCP/IP¹
- Opcje kodowania¹
 - Możliwość połączenia i zamontowania u klienta przy użyciu modułów dodatkowych¹
 - Koder pasków magnetycznych
 - Stacja stykowa do obsługi chipów
 - Koder kart inteligentnych
 - Koder kart bezstykowych
 - Inne na żądanie

¹ Dostępne w serii „Expert” i lepszych

➤ Certyfikaty i deklaracje zgodności

- CE, FCC, ICES, VCCI, CCC, KC. BIS, EAC
- RoHS
- I.S.M 13,553 MHz do 13,567 MHz, moc transmisji mniejsza niż 10 dBμA/m na 10 m

➤ Zasilanie

- Moduł zasilacza: 100–240 V, prąd zmienny, 50–60 Hz, 1,8 A
- Drukarka: 24 V, prąd stały, 3A

➤ Środowisko

- Min./maks. temperatura robocza: 15° / 30 °C (59° / 86 °F)
- Wilgotność: od 20% do 65% bez kondensacji
- Min./maks. temperatura przechowywania: –5° / +70 °C (23° / 158 °F)
- Wilgotność podczas przechowywania: od 20% do 70% bez kondensacji
- Wentylacja podczas pracy: przepływające powietrze

Zenius

B

Załącznik B

B1 — Deklaracje zgodności

W tej sekcji znajdują się certyfikaty drukarki Evolis.

Deklaracja Zgodności

Bezpieczeństwo i zgodność elektromagnetyczna urządzeń radiowych (RED 2014/53/EU, LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU Dyrektywa) oraz (RoHS2) 2011/65/EU)

Nazwa Producenta: Evolis
Adres Producenta: 14, avenue de la Fontaine Z.I. Angers Beaucouzé 49070 Beaucouzé, France
Nazwa urządzenia ZENIUS
Rok Produkcji 2020

Ja, niżej podpisany,
Laurent Godard
 oświadczam na własną odpowiedzialność, że opisany powyżej produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami dyrektyw (RED 2014/53/EU, LVD 2014/35/EU, EMC 2014/30/EU Dyrektywa) oraz (RoHS2) 2011/65/EU):

Artykuł 3.1 a: (wymagania ochrony zgodności elektromagnetycznej)

Zastosowana norma bezpieczeństwa EN60950-1:2006 + A11 + A1+ A12 + A2
 EN50364:2010

Artykuł 3.1 b: (wymagania ochrony zgodności elektromagnetycznej)

Zastosowana norma EMC EN55032: 2012
 EN55024: 2010
 EN61000-3-2 : 2014
 EN61000-3-3 : 2013
 EN301489-3 : 2013 (V1.6.1)



Artykuł 3.2:
 (właściwe użycie pasma częstotliwości radiowych w celu uniknięcia niepożądanych zakłóceń)

Zastosowana norma EMC EN300330-2 V1.6.1

Data: 2 Stycznia, 2020
 Podpis

EUROPA - Tylko Norwegia: ten produkt jest przeznaczony do systemu zasilania IT o napięciu międzyfazowym 230 V. Uziemienie jest zapewniane poprzez trójżyłowy przewód zasilający z polaryzacją.
 FI: "Laite on liitettävä suojamaadoitus koskettimilla varustettuun pistorasiaan"
 SE: "Apparaten skall anslutas till jordat uttag"
 NO: "Apparatet må tilkoples jorden stikkontakt"
 DK: "Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord".

Powiadomienie FCC

(Federal Communications Commission)

Zakłócenia częstotliwości radiowych w Stanach Zjednoczonych

FC Model Zenius jest zgodny z następującą specyfikacją: FCC część 15, podrozdział A, sekcja 15.107 (a) i sekcja 15.109 (a), urządzenie cyfrowe klasy B.

Dodatkowe informacje:

To urządzenie zostało poddane testom i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie uzasadnionej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami występującymi w instalacji mieszkaniowej. Niniejszy sprzęt wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i, jeśli nie jest zainstalowany i używany zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w przypadku konkretnej instalacji. Jeżeli sprzęt ten powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można stwierdzić przez jego wyłączenie i włączenie, zachęca się użytkownika do próby podjęcia następujących działań:

- Zmiana kierunku lub położenia anteny odbiorczej
 - Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem radiowym lub telewizyjnym
 - Podłączenie urządzenia do obwodu innego niż ten, do którego podłączony jest odbiornik
 - Skonsultowanie się z dostawcą lub z doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym
- Korzystanie z ekranowanej skrętki jest niezbędne do zapewnienia zgodności z ograniczeniami przewidzianymi w części 15 przepisów FCC dla urządzeń cyfrowych klasy B.

Zgodnie z częścią 15.21 przepisów FCC jakiegokolwiek zmiany lub modyfikacje tego urządzenia bez wyraźnej, pisemnej zgody firmy Evolis Card Printer mogą być przyczyną szkodliwych zakłóceń, powodując unieważnienie zezwolenia FCC na użytkowanie sprzętu. Zaleca się, aby zachować odległość 20 cm pomiędzy użytkownikiem i modulem RFID, kiedy moduł jest włączony. Zaleca się, aby zachować odległość 20 cm pomiędzy użytkownikiem i modulem RFID, kiedy moduł jest włączony. To urządzenie jest zgodne z przepisami Industry Canada CNR mającymi zastosowanie do urządzeń audio zwolnionych z konieczności uzyskania licencji. Korzystanie z urządzenia podlega następującym dwóm warunkom: (1) działanie urządzenia nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) urządzenie musi odbierać zakłócenia.

Japońskie przepisy dotyczące zakłóceń częstotliwości radiowych (VCCI)

VCCI To urządzenie stanowi urządzenie informatyczne klasy B na podstawie zasad określonych przez organizację Voluntary Control Council For Interference by Information Technology Equipment (VCCI). Jego użycie w obszarach mieszkalnych lub w ich pobliżu może być przyczyną zakłóceń radiowych. W takim przypadku użytkownik musi podjąć odpowiednie kroki.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

KC 이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Zenius

C

Załącznik C

C1 — Opcje kodowania

Niektóre modele drukarek Evolis są wyposażone w systemy kodowania, które służą do personalizowania pasków magnetycznych, a także do obsługi stykowych i bezstykowych kart inteligentnych.

Drukarka Zenius Expert umożliwia zainstalowanie maksymalnie trzech typów koderów (do obsługi pasków magnetycznych oraz stykowych i bezstykowych kart inteligentnych).

C1a — KODOWANIE PASKÓW MAGNETYCZNYCH

Drukarka wyposażona w koder magnetyczny działa dokładnie tak samo jak podstawowa drukarka kart. Koder Evolis koduje paski magnetyczne w jednym przebiegu, a następnie wykonuje kontrolę danych.

Kodery magnetyczne Evolis są fabrycznie ustawione na wysoką koercyjność. Wystarczy jednak jedno kliknięcie w Evolis Print Center, aby skonfigurować drukarkę do obsługi wysokiej lub niskiej koercyjności.

► Położenie kodera magnetycznego

Koder magnetyczny to moduł instalowany fabrycznie lub w lokalizacji użytkownika przez dystrybutora firmy Evolis. Głowica odczytu i zapisu znajduje się pod ścieżką przesuwu kart przed głowicą drukującą. Sekwencja kodowania karty jest zawsze wykonywana przed drukowaniem.



**Należy używać tylko kart z paskiem magnetycznym, które są zgodne z normami ISO 7810 i ISO 7811.
Aby pasek magnetyczny działał prawidłowo, musi być wtopiony w kartę.
Nigdy nie wolno używać kart z przyklejonym paskiem magnetycznym.**

Zenius



C

> Pozycjonowanie kart

Karty z paskiem magnetycznym muszą być umieszczone w podajniku kart w taki sposób, aby pasek magnetyczny był skierowany w dół, jak pokazano poniżej:

- 1 Otwórz podajnik kart drukarki w pokazany sposób.
- 2 Włóż maksymalnie 50 kart o grubości 0,76 mm. Przytrzymaj karty w sposób pokazany na ilustracji (paskiem magnetycznym skierowanym w dół).
- 3 Zamknij podajnik.



1



2



3

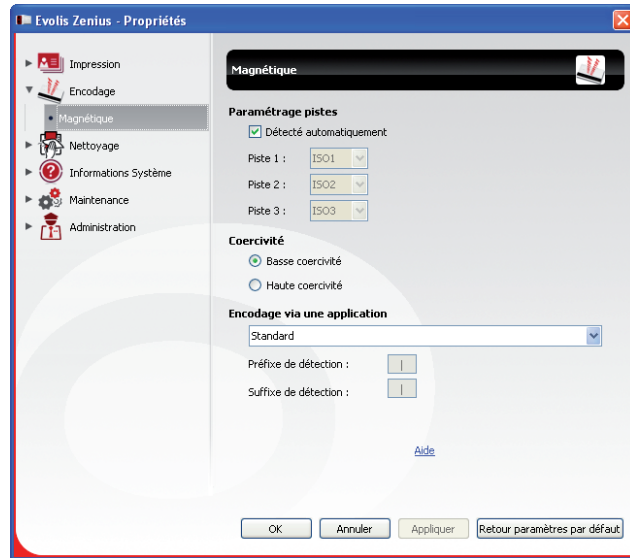
Zenius





> Konfigurowanie Evolis Print Center

Po pierwszym zainstalowaniu Evolis Print Center należy skonfigurować funkcje kodera magnetycznego. Dostęp do tych funkcji można uzyskać w właściwościach Evolis Print Center, klikając prawym przyciskiem myszy nazwę drukarki.



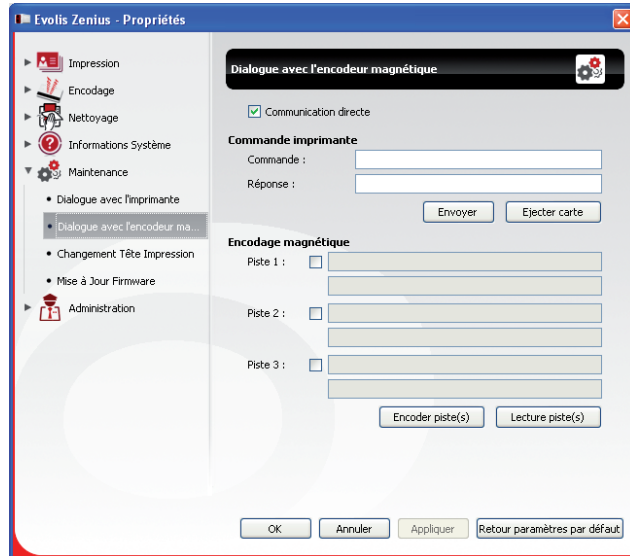
> Okno dialogowe „Koder magnetyczny”

Okno dialogowe **Kodowanie magnetyczne** można otworzyć, klikając kolejno opcje **Kodowanie > Magnetyczne**.

Sekcja **Konfiguracja pasków** pozwala wybrać odpowiedni format w odniesieniu do każdego paska. Tabela w tym załączniku zawiera informacje dotyczące norm ISO 7811.

Opcja **Koercyjność** pozwala ustawić wysoką lub niską koercyjność kodowania magnetycznego. Pasek magnetyczny zakodowany z użyciem wysokiej koercyjności jest bardziej odporny na zakłócenia zewnętrzne niż w przypadku niskiej koercyjności.

Opcja **Kodowanie przez aplikację** służy do kodowania kart z paskiem magnetycznych w aplikacjach systemu Windows (takich jak program Word). Pole tekstowe otoczone znakami „|” i „|” (lub innymi znakami zdefiniowanymi przez użytkownika) zostanie zinterpretowane przez sterownik drukarki jako polecenie kodowania.



Wybranie kolejno opcji **Konserwacja > Monitorowanie o kodowanie magnetyczne > Kodowanie magnetyczne** umożliwi bezpośrednie zakodowanie jednego lub wielu pasków magnetycznych bezpośrednio z poziomu tego okna. Wystarczy wybrać paski i wprowadzić dane do zakodowania. Kliknij przycisk **Koduj paski**, aby uruchomić cykl kodowania.

Zenius





► Czyszczenie kodera magnetycznego

Głowica kodera magnetycznego wymaga regularnej konserwacji w celu zapewnienia integralności danych kodowanych na kartach. Czyszczenie kodera magnetycznego odbywa się, gdy drukarka wykonuje sekwencję czyszczenia zaawansowanego przy użyciu impregnowanych kart w kształcie litery „T” (więcej informacji zawiera sekcja „Konserwacja” w niniejszej instrukcji obsługi).

Wielokrotne przeprowadzenie karty czyszczącej przez drukarkę powoduje wyczyszczenie wałków podawania kart, wałków czyszczących, głowicy drukującej i głowicy odczytu/zapisu kodera magnetycznego.

Jeśli między dwoma operacjami rutynowego czyszczenia drukarki (co 1000 włożonych kart) proces odczytu/zapisu nie powiedzie się w odniesieniu do więcej niż jednej karty, zaleca się ręczne wykonanie sekwencji zaawansowanego czyszczenia drukarki. Odpowiednią procedurę opisano w sekcji „Konserwacja” w niniejszej instrukcji obsługi.

► Normy kodowania magnetycznego ISO 7811

Numer paska	Separator	Gęstość	Zestaw znaków	Liczba znaków
Pasek 1	^	210 ppp ¹	Alfanumeryczny (ASCII 20-95) ²	79 ³
Pasek 2	=	75 ppp ¹	Numeryczny (ASCII 48-62) ²	40 ³
Pasek 3	=	210 ppp ¹	Numeryczny (ASCII 78-62) ²	107 ³

¹ Punkty na cal

² Z wyjątkiem znaku „?”

³ Włącznie ze znakami Start, Stop i LRC; te znaki są obsługiwane automatycznie przez koder magnetyczny

C

C1b — STYKOWE KODOWANIE KART INTELIGENTNYCH

Drukarka wyposażona w stację stykową do kart inteligentnych działa dokładnie tak samo jak podstawowa drukarka kart. Stacja stykowa Evolis do kart inteligentnych służy do programowania chipów zgodnie z normami ISO 7816-2.

► Położenie stacji stykowej

Stacja stykowa to moduł instalowany fabrycznie lub w lokalizacji użytkownika przez dystrybutora firmy Evolis. Znajduje się nad ścieżką przesuwu kart za głowicą drukującą. Aby zetknąć się z kartą inteligentną, stacja stykowa obniża się mechanicznie do karty. Sekwencja programowania chipa jest zawsze wykonywana przed drukowaniem karty.



**Należy używać tylko kart inteligentnych zgodnych z normą ISO 7816-2.
Nigdy nie wolno drukować na chipie.**

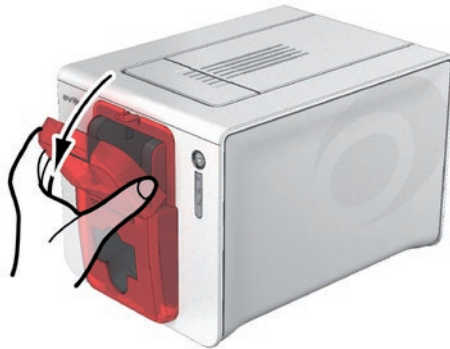
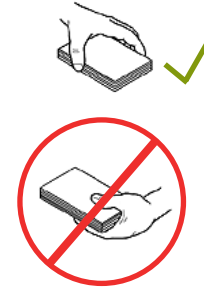
Zenius



► Pozycjonowanie kart

Karty inteligentne muszą być umieszczone w podajniku kart w taki sposób, aby styk chipu był skierowany w górę, jak pokazano poniżej:

- 1 Otwórz podajnik kart drukarki w pokazany sposób.
- 2 Włóż maksymalnie 50 kart o grubości 0,76 mm (stykiem karty inteligentnej skierowanym w górę). Upewnij się, że karty są umieszczone w sposób pokazany na ilustracji.
- 3 Zamknij podajnik kart.



1



2



3



> Interfejs stacji stykowej

Drukarki wyposażone wyłącznie w stację stykową do kart inteligentnych (bez zintegrowanego kodera) mają żeńskie złącze DB-9, które znajduje się z tyłu drukarki. To złącze, które jest połączone bezpośrednio ze stacją stykową wewnątrz drukarki, jest także połączone ze sprzęgiem zewnętrznym w celu programowania chipów.



Styki złącza DB-9	Punkty styku karty inteligentnej
1	C1 (Vcc)
2	C2 (resetowanie)
3	C3 (zegar)
4	C4 (zarezerwowane)
5	C5 (masa)
6	C6 (Vpp)
7	C7 (we/wy)
8	C8 (zarezerwowane)
9	Sygnał obecności karty

Z interfejsu drukarki musi zostać wysłana sekwencja poleceń w celu włożenia karty do drukarki, a następnie umieszczenia jej pod stacją i nawiązania kontaktu.



► Sekwencja poleceń jest następująca:

Wysyłanie sekwencji SIS:

- Karta przesuwana się z podajnika do stacji stykowej i zatrzymuje się pod nią.
- Stacja stykowa obniża się w celu zetknięcia się z kartą.
- Drukarka łączy stację stykową ze złączem DB-9.
- Chip można zaprogramować za pośrednictwem sprzęgu zewnętrznego.



Więcej informacji na temat programowania karty inteligentnej zawiera dokument *Programming Guide for the Evolis printer (Przewodnik programowania dla drukarki Evolis)*. Sposób konfiguracji sygnału obecności karty omówiono w instrukcji instalacji urządzeń opcjonalnych.

W katalogu produktów firmy Evolis dostępne są również drukarki wyposażone w stację stykową do chipów z wbudowanym koderem. Takie kodery są podłączane do komputera przez interfejs USB.

Zenius

C

C1c — KODOWANIE BEZSTYKOWYCH KART INTELIGENTNYCH

Drukarki Evolis można wyposażyć w urządzenie kodujące do bezstykowych kart inteligentnych (RFID). Obejmuje to moduł kodujący i wbudowaną antenę.

Moduł tego typu musi zostać zainstalowany przez specjalistę. W katalogu produktów firmy Evolis są dostępne drukarki wyposażone we wbudowany koder do chipów bezstykowych.

Taki koder jest podłączany do komputera przez interfejs USB.

Istnieje bardzo wiele rodzajów bezstykowych kart inteligentnych, a każda karta ma określone właściwości techniczne, które są powiązane z równie specyficznym typem kodera. W celu uzyskania dalszych informacji należy się skontaktować z dystrybutorem firmy Evolis.

➤ Położenie anteny (lub kodera zawierającego antenę)

Za pomocą odpowiedniego polecenia karta zostaje umieszczona w pobliżu anteny w taki sposób, aby znalazła się w jej zasięgu radiowym. Następnie może się rozpocząć odczyt lub zapis danych na karcie.

Sekwencja programowania chipa jest zawsze wykonywana przed drukowaniem karty.

➤ Pozycjonowanie kart

W teorii nie ma żadnych ograniczeń odnośnie do pozycjonowania karty podczas programowania w trybie bezstykowym.

Jednak miniaturyzacja elementów powoduje wzrost popularności kart wyposażonych w mini-antenę.

W takim przypadku należy się skontaktować z dostawcą kart w celu uzyskania informacji o położeniu takiej mini-anteny na karcie, aby możliwe było umieszczenie karty jak najbliżej anteny kodera. Gwarantuje to optymalne kodowanie kart.

Zenius





➤ Połączenie z komputerem

Jeśli koder jest wyposażony w interfejs USB, można go podłączyć do wewnętrznego koncentratora USB drukarki albo połączyć kablem USB bezpośrednio z komputerem.

W pierwszym przypadku kabel USB służy do sterowania najpierw drukarką, a później do sterowania koderem z komputera.

Jeśli koder jest wyposażony w interfejs RS-232, należy podłączyć go do komputera za pomocą kabla szeregowego. Ten kabel jest podłączany do żeńskiego gniazda DB-9 drukarki oraz do portu COM komputera.

Styki złącza DB-9	Sygnaly złącza RS-232 (szeregowego)
1	Nie używane
2	RxD
3	TxD
4	Nie używane
5	GND
6	Nie używane
7	RTS
8	CTS
9	Nie używane

Z interfejsu drukarki musi zostać wysłana sekwencja poleceń w celu włożenia karty do drukarki, a następnie umieszczenia jej w pobliżu anteny w celu nawiązania komunikacji radiowej między kartą a koderem.

Sekwencja poleceń jest następująca:

Wysyłanie sekwencji SIC:

- Karta przesuwa się z podajnika w stronę anteny i zostaje umieszczona w jej pobliżu.
- Chip zostaje zaprogramowany przez interfejs szeregowy (lub USB) komputera, który łączy wbudowany koder i komputer.



Dalsze informacje dotyczące programowania bezstykowych kart inteligentnych zawiera dokument [Evolis Programming Guide \(Przewodnik programowania firmy Evolis\)](#).

Zenius

UNICARD SA jest wyłącznym dystrybutorem EVOLIS w Polsce
www.unicard.pl

